AMTSBLATT für die Stadt Welzow

mit dem Ortsteil Proschim

(Welzower Bote)

Welzow, den 03.07.2006 | Jahrgang 16 | Nummer 07

IMRESSUM:

Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim.

- **Herausgeber:** Stadt Welzow
- **Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:** der Bürgermeister Reiner Jestel
- **Redaktionelle Bearbeitung:** Frau Angela Ziesch, Poststraße 8, 03119 Welzow, Telefon 035751 250-42, Fax 250-22, e-mail: a.ziesch@welzow.de
- **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Fa. DRUCK+SATZ Offsetdruck, Freienhufener Str. 4, 01983 Großräschen, Telefon 035753 17703, Fax 17700 e-mail: info@drucksatz.com
- **Druck und Verlag:** Fa. DRUCK+SATZ Offsetdruck, vertreten durch den Geschäftsführer www.drucksatz.com

Für Anzeigenveröffentlichungen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste des Verlages.
Für unverlangt an die Verwaltung oder den Verlag eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

Das Amtsblatt erscheint mindestens einmal monatlich und wird an alle Haushalte in der Stadt Welzow kostenlos verteilt.

Auflagenhöhe: 2650 Exemplare

Für Personen, die von dieser Verteilung nicht erreicht werden, liegt das „Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim im Rathaus (03119 Welzow, Poststraße 8, Bürgerservice) kostenlos aus.
Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Herausgeber zu beziehen.

Inhaltsverzeichnis:

Amtlicher Teil

Nichtamtlicher Teil

S. 1 Informationen aus dem Rathaus, Terminübersicht, Sprechstunden des Bürgermeisters

S. 3 Weitere Informationen

S. 5 Geburtstage und Jubiläen

S. 6 Geschichte und Kultur

S. 8 Vereine und Organisationen

S. 14 Soziale Dienste

S. 15 Bereitschaft

S. 17 Kirchen

Amtlicher Teil

Ende des amtlichen Teils

Nichtamtlicher Teil

Informationen aus dem Rathaus

Terminübersicht

Hauptausschuss
Vorsitzender: Herr Reiner Jestel
Tag: 30.08.06
18.10.06
29.11.06
Uhrzeit: 17.00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Stadtverordnetenversammlung Welzow
Vorsitzender: Herr Dr. med. Heinz Büttner
Tag: 05.07.06
13.09.06
01.11.06
13.12.06
Uhrzeit: 17.00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Ortsbeirat Proschim
Vorsitzender: Herr Erhard Lehmann
Tag: 24.08.06
19.10.06
23.11.06
Uhrzeit: 18.00 Uhr
Ort: Gaststätte „Dorfkrug“ Proschim, Welzower Str. 53a

Ausschuss Umwelt, Ordnung und Sicherheit Welzow
Vorsitzender: Herr Karl- Heinz Wusk
Tag: 15.08.2006
10.10.2006
14.11.2006
Uhrzeit: 17.00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Obergeschoss, Zi. 12

Ausschuss für Finanzen Welzow
Vorsitzender: Herr Carsten Kupsch
Tag: 19.09.06
26.09.06
07.11.06
28.11.06
Uhrzeit: 17.00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Obergeschoss, Zi. 12

Bauausschuss Welzow
Vorsitzender: Herr Reinhard Franke
Tag: 29.08.06
17.10.06
28.11.06
Uhrzeit: 17.00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8,
Sitzungszimmer Bauamt, Zi. 34

Ausschuss für Kultur, Bildung, Soziales und Sport Welzow
Vorsitzender: Frau Martina Fisser
Tag: 11.09.06
30.10.06
11.12.06
Uhrzeit: 17.00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Obergeschoss, Zi. 12

Werksausschuss des Eigenbetriebes Abwasserentsorgung der Stadt Welzow
Vorsitzender: Herr Bernd Teclaw
Tag:
Uhrzeit: 15:00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8,
Sitzungszimmer Bauamt, Zi. 34

Sprechstunden des Bürgermeisters für das 2. Halbjahr 2006

Die Sprechzeiten erfolgen jeweils dienstags, 14-tägig, in der Zeit von 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

11. Juli	08. August	05. September
25. Juli	22. August	19. September
10. Oktober	07. November	05. Dezember
24. Oktober	21. November	19. Dezember
02. Januar 2007		
16. Januar 2007		

Nach wie vor können Bürger der Stadt Welzow auch außerhalb der Sprechstunden Termine vereinbaren. Terminvereinbarungen bitte über das Sekretariat mit Frau Girndt Tel. 035751/25012 absprechen. Weiterhin haben alle Bürger die Möglichkeit, den vor dem Rathaus befindlichen Briefkasten für Mitteilungen, Informationen und Anfragen, die direkt an den Bürgermeister gerichtet sind, zu nutzen.

Informationen aus dem Rathaus

1. **Ausschreibung von Liegenschaften**
Die Stadt Welzow schreibt folgende Liegenschaften zum Verkauf aus:
A Welzow, Parkstraße 5
Flur 2, Flurstück 217 in einer Größe von 1.139 m² unbebautes Grundstück, Eigenheimparzelle, lt. B-Plan Wohnbaufläche, nicht störendes Gewerbe zulässig, Grundstück ist voll erschlossen, ruhige Lage am Waldrand.
Der Kaufpreis beträgt: **53.545,- €**
Rücksprachen und Besichtigungstermin können unter der Telefonnummer 035751/25064, Frau Kalisch vereinbart werden.
Anträge zum Erwerb reichen Sie bitte in einem verschlossenen Umschlag mit dem Vermerk **„Angebot Parkstraße 5“** an die Stadtverwaltung Welzow, SG Liegenschaften, Poststraße 8, 03119 Welzow ein.

B Welzow, Am Schützenplatz 8, 9, 10, 11, 12 und 13

Am Schützenplatz 8	Flur 2, Flurstück 210 in einer Größe von 948 m²
Am Schützenplatz 9	Flur 2, Flurstück 201 in einer Größe von 820 m²
Am Schützenplatz 10	Flur 2, Flurstück 209 in einer Größe von 958 m²
Am Schützenplatz 11	Flur 2, Flurstück 203 in einer Größe von 698 m²
Am Schützenplatz 12	Flur 2, Flurstück 208 in einer Größe von 949 m²
Am Schützenplatz 13	Flur 2, Flurstück 207 in einer Größe von 921 m²

Unbebaute Grundstücke - Eigenheimparzellen lt. Bebauungsplan, Grundstücke sind voll erschlossen, nicht störende Gewerbe zulässig, ruhige Lage

Die Grundstückspreise werden für den Zeitraum vom 30.06.2006 – 30.12.2007 wie folgt gestaffelt:

- 30.09.2006	Kaufpreis pro m²	33,03 €
- 30.12.2006	Kaufpreis pro m²	33,39 €
- 30.03.2007	Kaufpreis pro m²	33,76 €
- 30.06.2007	Kaufpreis pro m²	34,13 €
- 30.09.2007	Kaufpreis pro m²	34,51 €
- 30.12.2007	Kaufpreis pro m²	34,89 €

Rücksprachen und Besichtigungstermin können unter der Telefonnummer 035751/25064 mit Frau Kalisch vereinbart werden.
Anträge zum Erwerb reichen Sie bitte in einem verschlossenen Umschlag mit dem Vermerk **„Angebot Am Schützenplatz 8, 9, 10, 11, 12 oder 13“** an die Stadtverwaltung Welzow, SG Liegenschaften, Poststraße 8, 03119 Welzow ein.

C Welzow, Jahnstraße 2
Flur 6, Flurstück 100 in einer Größe von 673 m²
Unbebautes Grundstück - Eigenheimparzelle, z. Zt. als Gartenland genutzt, das Grundstück ist voll erschlossen.
Der Verkehrswert wird durch die Erstellung eines Wertgutachtens ermittelt.
Der Bodenrichtwert beträgt aktuell **13,- €/m².**
Rücksprachen und Besichtigungstermin können unter der Telefonnummer 035751/25064 mit Frau Kalisch vereinbart werden.
Anträge zum Erwerb reichen Sie bitte in einem verschlossenen Umschlag mit dem Vermerk **„Angebot Jahnstraße 2“** an die Stadtverwaltung Welzow, SG Liegenschaften, Poststraße 8, 03119 Welzow ein.

2. **Gemeinsame Stadtverordnetenversammlung der Städte Drebkau und Welzow**
„Kraft macht keinen Lärm, sie ist da und wirkt.“ (A. Schweitzer)
Vorhandene Kräfte zu bündeln und für die Region wirken zu lassen, war ein Ziel der gemeinsamen Stadtverordnetenversammlung der Städte Welzow und Drebkau am 06. Juni 2006 im Rathaus von Welzow. Insbesondere ging es den Delegierten an diesem Tag um die Erarbeitung einer gemeinsamen Position der beiden Städte zum IBA – Landschaftsprojekt Welzow – Süd. Im Rahmen der bergbaulichen Rekultivierung des Tagebaus soll hier eine besondere Landschaft mit regionaler Zustimmung und überregionaler Ausstrahlung geschaffen werden. Die Stadtverordneten der beiden Städte haben die in fünf Punkten formulierten Zielstellungen zur Kenntnis genommen und ihre Mitglieder im Arbeitsgremium aufgefordert, das Anliegen weiterhin zielstrebig zu unterstützen.

Wir stellen ihnen an dieser Stelle diese Ziele kurz vor:
1. Die Umgestaltung der Landschaft nach dem Tagebau ist als eine Entwicklungschance zu nutzen, indem hier langfristig eine ökonomisch tragfähige und umweltverträgliche Nutzung geschehen kann.

2. Das IBA-Landschaftsprojekt soll vor allem touristischer Motor für die Region sein, dafür wird die Gestaltung einer

außergewöhnlichen kreisbogenförmigen Hügellandschaft mit nach außen abfallendem Relief präferiert.

3. Für die im Umland bereits vorhandenen und noch zu schaffenden einzelnen touristischen Attraktionen soll das IBA-Landschaftsprojekt ein verbindender zentraler Bezugspunkt sein.
   Interessante Rad- und Skaterwege, Kletterparcours, Kletterwand, Geländereiten, Aussichtspunkt und viele andere „Bausteine“ für den Tourismus sollen in eine gemeinsame Nutzungskonzeption einbezogen werden.
   Bei der weiteren Ausgestaltung des IBA-Projektes sind alle Hinweise der Abgeordneten und Bürger zu Fließgestaltung, Findlingsverwendung, Bepflanzung usw. zu beachten.

4. Wegen der besonderen Dimension des öffentlichen Interesses an der Neugestaltung der Bergbaufolgelandschaft sollen sich die Anrainerkommunen am Braunkohlentagebau zu einem zuverlässigen und dauerhaften Interessenverband zusammenschließen.

5. Das Land Brandenburg mit seiner Leistungskraft muss als Schrittmacher und Wegbereiter gemeinsam mit dem Bergbauunternehmen, der IBA und den Kommunen seine Potentiale kraftvoll für die Landschaftsgestaltung entsprechend dem IBA-Projekt nutzen.

3. Arbeitsorganisatorische Änderung
Wie inzwischen sicherlich schon bekannt geworden ist, hat die langjährige Sekretärin der Grundschule Welzow zum 01.07.2006 die Altersrente erreicht und scheidet daher aus dem Dienst aus. Die Stelle wird aus eigenem Personalbestand neu besetzt.. Dadurch wurden Umstrukturierungen im Rathaus notwendig. Als neue Schulsekretärin ist seit dem 19.06.06 Frau Behnisch, bis zu diesem Tag Sekretärin des Bürgermeisters, tätig. Die Aufgaben im Sekretariat des Rathauses hat ab diesem Tag Frau Girndt übernommen.

4. Schließung der Mehrzweckhalle
Während der Sommerferien bleibt die Mehrzweckhalle **vom 10. 07.06 bis 13.08.06** geschlossen.
Sollte Bedarf an Nutzungszeiten bestehen, dann wenden Sie sich bitte an die Stadtverwaltung Welzow.

5. Information für Schüler der 9. und 10. Klassen aus Welzow:
Das ***Ausbildungsforum*** der Stadt Welzow mit dem Unternehmen Vattenfall Europe Mining AG **findet am Dienstag, 12. September 2006,** um **17.00 Uhr** im **Rathaussaal der Stadt** Welzow statt.

6. Informationen aus dem Eigenbetrieb
Bau der Schmutzwasserkanalisation 4. Bauabschnitt – Waldstraße und Nebenstraßen (Knappenweg, Heideweg, Bergmannsring, Steigerweg, Waisenhausstraße, Sandweg)
Entsprechend dem Bauablaufplan werden die Arbeiten in diesem Jahr bis zum 30.11. durchgeführt und nach einer Winterpause im März 2007 wieder aufgenommen. Die Fertigstellung des Bauabschnittes ist bis zum 30.06.2007 geplant. Die unmittelbar vom Baugeschehen betroffenen Grundstücke werden ca. 1 Woche vor der Baudurchführung entweder durch eine Postwurfsendung oder durch persönliche Absprachen von der ausführenden Firma informiert. Wir bitten, dass sich Grundstückseigentümer vor Anlieferungen mit größeren Fahrzeugen, bevorstehendem Urlaub oder bei anderweitigen Problemen an den auf der Baustelle tätigen Verantwortlichen wenden. Das ist für die Tiefbauarbeiten Herr Donath von der Fa. TSL bzw. der Bauleiter für die gesamte Maßnahme, Herr Nowack von der Fa. STW.

Reiner Jestel
Bürgermeister

Weitere Informationen

Saisonangebot für das Jahr 2006 im Schwimmbad Welzow

Öffnungszeiten des Schwimmbades Welzow vom 19.05.2006 bis zum 15.09.2006

Vor- und Nachsaison:
Montag bis Freitag 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Samstag/Sonntag 11.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Hauptsaison (Ferien):
Montag bis Sonntag 11.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Veranstaltungsangebote

Vereinsschwimmtag
Jeden **Dienstag** zwischen **18.00 Uhr, und 19.00 Uhr** erhalten Vereine jeglicher Art die Möglichkeit, zum Gruppentarif das Schwimmbad zu nutzen.

Wassergymnastik, Aqua-Jogging, Aqua bo
Ab Juli, jeden **Dienstag ab 18.00 Uhr** findet eine Gymnastikstunde im Wasser statt. Dazu ist jeder eingeladen, der Spaß am Bewegen zu Musik hat.

Schwimmunterricht
Termine nach individueller Absprache mit den Rettungsschwimmern (wird während der Öffnungszeiten des Schwimmbades durchgeführt- Kosten 25 €)

Die Ferienangebote entnehmen Sie bitte dem aktuellen Veranstaltungsplan.

Soziales Netzwerk der Stadt Welzow

„Wenn Winnetou ums Tipi schleicht“

Unter diesem Motto fand in diesem Jahr das dritte Kinderfest der Stadt Welzow, organisiert vom „Sozialen Netzwerk“ der Stadt und unterstützt von der EuroRegion Spree – Neiße Bober, statt.
Jedes Kind hat sicher schon einmal davon geträumt, wie Winnetou zu leben. Und da es das Wetter auch in diesem Jahr wieder gut meinte, konnten sich am 10.06.2006 bei sonnigen 28 Grad wieder etwa 180 Kinder und Erwachsene bei einem zünftigen Indianerfest im Schwimmbad vergnügen.

Wie bereits im vergangenen Jahr wurden an diesem Tag auch Kinder aus dem Kindergarten unserer Partnergemeinde Maszewo begrüßt.

Um 15.00 Uhr ging es endlich los. Unter den Klängen typischer Indianermusik wurde das Fest eröffnet, weiterhin umrahmt und den Kindern die Möglichkeit gegeben, einen echten Indianertanz zu lernen, der zum Abschluss um das Lagerfeuer getanzt werden sollte. Aber noch sahen unsere Kinder nicht wie echte Indianer aus. Am Basteltisch der Kindertagesstätten „Spatzennest“ und „Pfiffikus“ konnten sich die Mädchen und Jungen ihren Federschmuck und ihre Indianerketten herstellen oder Trommeln und Traumfänger basteln. Ein paar Schritte weiter stand Frau Weingart bereit, um aus den Kindern mit Hilfe von Schminke und der richtigen „Kriegsbemalung“ Winnetous Blutsbrüder zu zaubern.

Um in einen Indianerstamm aufgenommen zu werden, mussten die richtigen Indianer meist auch Mutproben bestehen. Dafür sorgte an diesem Tag das Team der „Alten Dorfschule“. Die ganz Mutigen wurden nach einigen bestandenen Aufgaben und einem kräftigen Schluck „Feuerwasser“ in den Stamm der Indianer aufgenommen und erhielten einen neuen Indianernamen. Natürlich waren Indianer auch geschickt im Umgang mit Pfeil und Bogen. Am Stand des evangelischen Kindergartens konnten unsere kleinen Indianer allerdings nicht ihre Geschicklichkeit mit diesen typischen Indianerwaffen unter Beweis stellen, sondern zeigten ihr Können beim Balancieren über Schluchten und beim Einschlagen von Nägeln als Vorbereitung auf den Tipibau. Zu richtigen Indianer gehört natürlich auch der Ritt auf einem „wilden“ Pferd. Und so sah man manche „Weiße Feder“ oder manchen „Kleinen Bären“ unter der Führung des Reit- und Fahrvereins Proschim den Ritt über die Prärie wagen. Und die nicht ganz so Mutigen fuhren mit Pferd und Wagen durch die Prärie rund um das Schwimmbad.

Natürlich wussten die Mädchen und Jungen bereits, dass Winnetou nicht in einem Haus, sondern in einem Tipi lebte. Ein solches Tipi hatte der „Birkchen e. V.“ nach Welzow gebracht. Hier hatten unsere kleinen Indianer die Möglichkeit, etwas aus dem Leben der Apachen oder Komantschen, der Sioux oder Schwarzfüße, erzählt von Frau Stange, zu erfahren. Und natürlich hatte die Feuerwehr vor dem Zelt ein echtes Indianerlagerfeuer angezündet. Aber auch Indianer sind irgendwann hungrig. In unserem Indianerlager war auch an das leibliche Wohl gedacht worden. Bei selbstgebackenem Kuchen und vom ESZ „Morgenstern“ zur Verfügung gestelltem Kaffee oder Tee konnten sich Kinder und Erwachsene stärken. Die Badgaststätte stand mit einer Indianersuppe direkt aus dem Kessel bereit. Und da Indianer ja von den Früchten der Natur lebten, konnte man sich an einer Obst- und Gemüsetheke bedienen. Nach drei Stunden anstrengendem Indianerleben klang der Nachmittag mit der Löschung des Lagerfeuers aus.
Kindern und Erwachsenen haben diese Stunden in den Fußstapfen von Winnetou und Co. viel Spaß gemacht.

Angela Ziesch

Partnerschaft Welzow – Schiffweiler weiter vertieft

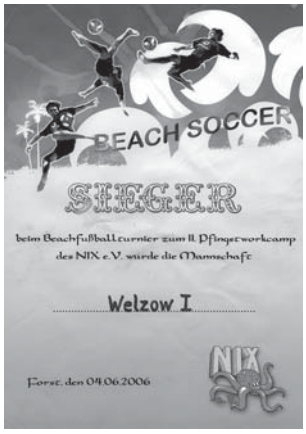
Die Liederfreunde 1986 Schiffweiler feierten ihr 20 – jähriges Bestehen. Mit dabei war eine Delegation aus Welzow, bestehend aus dem Welzower Heimatchor, Welzower Bürgern und Vertretern der Stadt.

Als imposanter Höhepunkt gestaltete sich das gemeinsame Jubiläumskonzert der Liederfreunde aus Schiffweiler mit dem Welzower Heimatchor in der katholischen Kirche zu Schiffweiler. Der gemeinsame Chorgesang hat auf künstlerisch gehobenem Niveau in harmonischer Weise die gut funktionierende Partnerschaft dokumentiert.

Durch Ausflüge in die nahe gelegene Weinstadt Bernkastel – Kues an der Mosel sowie nach Neunkirchen und Annweiler am Trifels wurde der Besuch zu einem gelungenen Höhepunkt der partnerschaftlichen Beziehung.

Sieger beim Beach - Soccer – Turnier in Forst

Jugendliche aus Welzow, die sogenannte Rathausgang, übergaben dem City Hotel Welzow ihren Pokal, den sie beim Beachfußballturnier zu Pfingsten in Forst gewonnen haben.



Bildmaterial: A. Scholz

Die Teilnahme an diesem Turnier ist ein Zeichen, dass die Jugendlichen auch andere Interessen haben als nur unter dem Rathaus zu sitzen.
Vielleicht könnten diese Jugendlichen auch solche Veranstaltungen in Welzow unter dem Motto: „Weg vom Rathaus - hin zu sinnvoller Freizeitbeschäftigung“ organisieren?

Gudrun Jentsch

Appell an die Vernunft

Dass Jugendliche sich gerade das Rathaus zu einem ihrer Treffpunkte gewählt haben, mag viele Ursachen haben und ist auch nicht zu kritisieren. Die regelmäßig nach solchen Treffen festgestellten Zerstörungen und Verschmutzungen, die auch noch erhebliche Kosten verursachen, sind jedoch zu kritisieren. Bisher haben wir solche Schäden wie: Beschädigung der Türscheibe, abgerissener Blitzableiter, Zerstörung des Daches durch aufgeworfene Gegenstände und die starke Verschmutzung der Außenanlage feststellen müssen. Aber wenn, wie in der Nacht vom 16. zum 17. Juni, in einer uns nicht bekannten Art Freizeitsport probiert wird, wie weit oder wie hoch das Wasser im Brunnen vor dem Rathaus spritzt, wenn man, mit Chinaböllern und Flaschen nachhilft, dann hört der Spaß auf (siehe Bilder).

Liebe Jugendliche, vielen Dank, dass die Stadt Welzow das jetzt für die Reinigung, Reparatur und Wiederinbetriebnahme des Brunnens benötigte Geld nicht an dringend benötigten anderen Stellen verwenden kann.
Bevor weitere ordnungsbehördliche und polizeiliche Maßnahmen eingeleitet werden, appellieren wir an dieser Stelle noch einmal **an die Vernunft und rufen zu mehr Aufmerksamkeit bei Anwohnern und Bürgern sowie erzieherische Unterstützung durch die Eltern auf.**

Der Bürgermeister

Geburtstage und Jubiläen

Gemäß § 33 Abs. 6 des Gesetzes über das Meldewesen im Land Brandenburg (Brandenburgisches Meldegesetz–BbgMeldeG) vom 25.06.1992 (GVBl. Bbg.I, S. 236), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 11.02.1999 (GVBl. I, S.10), hat jeder Bürger ein Widerspruchsrecht zur Auskunftserteilung über seine Alters- und Ehejubiläe. Jeder Einwohner, der es nicht wünscht, dass sein Alters- und Ehejubiläum veröffentlicht wird, hat die Möglichkeit dies der Mitarbeiterin des Einwohnermeldeamtes schriftlich mitzuteilen. In diesem Zusammenhang bitten wir alle Ehepaare der Stadt Welzow, die das Fest der Goldenen Hochzeit begehen, dies auch dem Einwohnermeldeamt zu melden, da die Bürgermeister der Stadt und der Gemeinden die Ehepaare ehren möchten. Die Angaben für die Einwohner der Gemeinden Haidemühl und Proschim bezüglich des Festes zur Goldenen Hochzeit können auch direkt bei den Mitarbeiterinnen in der Stadt vorgenommen werden.

Welzow

01.07.1935	Frau Schneekönig, Grete	zum 71. Geburtstag
02.07.1929	Herr Sperling, Georg	zum 77. Geburtstag
02.07.1934	Frau Prübner, Irmgard	zum 72. Geburtstag
04.07.1935	Herr Dr. Flügge, Ralf	zum 71. Geburtstag
04.07.1935	Frau Kleefeld, Anita	zum 71. Geburtstag
05.07.1927	Herr Büchner, Günter	zum 79. Geburtstag
05.07.1934	Herr Fentrohs, Manfred	zum 72. Geburtstag
06.07.1926	Frau Himpel, Marie	zum 80. Geburtstag
07.07.1930	Frau Rother, Ursula	zum 76. Geburtstag
07.07.1936	Herr Jungfer, Siegmar	zum 70. Geburtstag
08.07.1930	Frau Stelzer, Brigitte	zum 76. Geburtstag
08.07.1931	Frau Wuttig, Margot	zum 75. Geburtstag
09.07.1925	Frau Krüger, Elisabeth	zum 81. Geburtstag
09.07.1926	Frau Müller, Elisabeth	zum 80. Geburtstag
10.07.1914	Frau Kaimer, Gertrud	zum 92. Geburtstag
13.07.1917	Frau Scointz, Lucie	zum 89. Geburtstag
13.07.1927	Herr Fortuniak, Hans	zum 79. Geburtstag

14.07.1919	Frau Labat, Maria	zum 87. Geburtstag
14.07.1927	Frau Linke, Herta	zum 79. Geburtstag
16.07.1925	Herr Stürtzbecher, Walter	zum 81. Geburtstag
16.07.1930	Herr Götte, Erich	zum 76. Geburtstag
18.07.1934	Herr Wetzko, Joachim	zum 72. Geburtstag
19.07.1925	Frau Psyk, Marie	zum 81. Geburtstag
19.07.1936	Herr Böhme, Gerd	zum 70. Geburtstag
20.07.1933	Frau Scharfenberg, Anita	zum 73. Geburtstag
20.07.1934	Herr Hentschel, Wolfgang	zum 72. Geburtstag
20.07.1934	Herr Poreschack, Werner	zum 72. Geburtstag
22.07.1910	Herr Lindner, Friedrich	zum 96. Geburtstag
22.07.1934	Herr Schombel, Günter	zum 72. Geburtstag
23.07.1926	Herr Frau Geppert, Irene	zum 80. Geburtstag
23.07.1927	Herr Kärger, Wilfried	zum 79. Geburtstag
23.07.1931	Frau Lehmann, Margarete	zum 75. Geburtstag
24.07.1923	Herr Lehmann, Willi	zum 83. Geburtstag
25.07.1920	Herr Schulz, Ernst	zum 86. Geburtstag
25.07.1924	Frau Freund, Maria	zum 82. Geburtstag
25.07.1925	Frau Pfand, Dorothea	zum 81. Geburtstag
28.07.1936	Frau Müller, Elfriede	zum 70. Geburtstag
31.07.1921	Herr Lehmann, Max	zum 85. Geburtstag
31.07.1933	Herr Gramer, Gotthard	zum 73. Geburtstag
31.07.1935	Herr Seiffert, Manfred	zum 71. Geburtstag

Proschim

02.07.1936	Frau Schedel, Edith	zum 70. Geburtstag
09.07.1926	Frau Jurisch, Edith	zum 80. Geburtstag
16.07.1932	Herr Schubanz, Herbert	zum 74. Geburtstag
26.07.1929	Herr Bartusch, Günther	zum 77. Geburtstag
30.07.1929	Frau Schubanz, Anna	zum 77. Geburtstag
30.07.1932	Frau Räbiger, Sigrid	zum 74. Geburtstag
30.07.1936	Frau Attula, Anna	zum 70. Geburtstag

Geschichte und Kultur

Veranstaltungshöhepunkte für das Jahr 2006 in der Stadt Welzow

Juli

01.07.06	Chorkonzert im Tagebau Welzow-Süd
08. - 09.07.06	12. Flugplatzfest
22.07.06	Vereins-Sportfest WSV Borussia 09 e. V.

August

11. - 13.08.06	Gartenfest Siedlersparte Welzow-West
10. - 14.08.06	Besuch aus der Partnergemeinde Schiffweiler
19. - 20.08.06	Dorffest in Proschim
19. - 20.08.06	Gäste aus Maszewo besuchen uns

September

02.09.06	Nacht der Museen des Landkreises Spree-Neiße mit Russischem Abend auf dem Flugplatz
02.09.06	Rock-Konzert „Welzow rockt den Sportplatz“
08. - 10.09.06	112 Jahre Freiwillige Feuerwehr mit „Tag der Offenen Tür“ am 09.09.2006
16.09. - 03.10.06	7. Oktoberfest auf dem Gelände von Gitti‘s Schlemmerstübchen
23. - 24.09.06	Herbstfest auf dem Verkehrslandeplatz

Oktober

14. - 15.10.06	Ausstellung des Rassegeflügelzuchtvereins auf dem Gelände von Gitti‘s Schlemmerstübchen
19.10.06	Herbstfest - „Alte Dorfschule“ Welzow

November

11.11.06	Karnevalsumzug

Dezember

02.12.-03.12.06	Weihnachtsmarkt
10.12.06	Lichterfest „Alte Dorfschule“ Welzow

Veranstaltungen im Kultur- und Gemeindezentrum Alte Dorfschule, Schulstr. 6 in Welzow

Mo., Mi., Fr. 9:00 - 16:00 Uhr,
Di. u. Do. 8:30 - 18:00 Uhr
Mittwoch bleibt die Bibliothek geschlossen.
Telefon 035751 27763, Fax 035751 279909
Ansprechpartner: Frau Hellwig, Telefon: 035751 25045
e-mail: altedorfschule@welzow.de, www.welzow.de

Veranstaltungsübersicht Juli 2006

04.07.06	16.00 – 17.30 Uhr	Minilernkreis „proPisa“
05.07.06	15.00 – 16.00 Uhr	Beratung der Landesversicherungsanstalt
	15.00 – 17.45 Uhr	Musikschule des Spree-Neiße-Kreises
jeden 2. Donnerstag		
	17.00 – 19.00 Uhr	Mal- und Zeichenzirkel

Bibliothek
Öffnungszeiten: wie oben mittwochs: geschlossen

Ausstellungen
Die derzeitige Ausstellung **„Lasst Blumen sprechen“** mit Fotografien von Martin Weigel und Andreas Scholz kann während der Hausöffnungszeit täglich besichtigt werden.

Sozialarbeiterin
Kinder- und Jugendarbeit

Ansprechpartner:	Kathleen Missfeldt (Dipl. Sozialarbeiterin/ -pädagogin)
Telefon:	27763
Sprechzeiten:	
Dienstag; Donnerstag:	14.00 – 17.30 Uhr
Freitag:	14.00 – 16.00 Uhr
	Und nach Vereinbarung.

Veranstaltungsplan für die Sommerferien

Langeweile in den großen Ferien?! Nicht bei uns ! Auch in den Sommerferien finden wieder die Ferienspiele statt. In jeder Ferienwoche könnt ihr euch auf die verschiedensten Freizeitaktivitäten freuen. Die Angebote finden entweder in der „Alten Dorfschule“ oder bei schönem Wetter im Schwimmbad Welzow statt. Treffpunkt ist immer um 10.00 Uhr in der „Alten Dorfschule“. Falls das Mittagessen erwünscht ist, können wir gemeinsam eurer Lieblingsessen kochen.

Der Unkostenbeitrag beträgt: 2,00 € mit Mittagessen
0,50 € ohne Essen.

Um Voranmeldung wird gebeten. Einfach Coupon (unten) ausfüllen und in der Stadtverwaltung bei Frau Hellwig oder in der „Alten Dorfschule“ bei Frau Missfeldt abgeben.

Das Motto der Sommerferienspiele lautet „Fit for Fun“ und hier findet ihr nun die Höhepunkte im Überblick:

Woche vom 10.07.06 – 14.07.06
- Beach- Fußball- Turnier
- Leichte Sommerküche
- Basteln von Sonnenschutz

Woche vom 17.07.06 – 21.07.06
- Lustige Wasserspiele/-Wettkämpfe
- Basteln von Dekoration zur Außengestaltung

Woche vom 24.07.06 – 28.07.06
- Streetball- Turnier
- Lagerfeuer/Grillen von gesunder Kost
- Basteln von Freundschaftsbändern

Woche vom 31.07.06 – 4.08.06
- „Überlebenstraining“
- mit Hindernisparcours, Basteln mit Naturmaterialien, Kochen mit Zutaten aus der Natur

Woche vom 7.08.06 – 11.08.06
- „Super- Sommerferienspaß“
- Basteln von Kostümen
- Sommerkarneval am 9.08.06 mit Modenschau und vielen Überraschungen
- Gestaltung einer Grillecke

Woche vom 14.08.06 – 18.08.06
- Sommerolympiade
- Sommernachtstraum mit Übernachtung (Pyjamaparty mit vielen Überraschungen)
- Erlebnisfrühstück
- Basteln von Fotoalben

Änderungen vorbehalten!

Teilnahmeerklärung an Sommerferienspielen

Hiermit möchte ich mein Kind(er) zu den Ferienspielen unter dem Motto „Fit for Fun“ anmelden.

Name: .....

Alter: .....

Telefon: .....

Adresse: .....

Zeitraum: .....

Mittagessen: ☐ ja ☐ nein

Datum: .....

.....
Unterschrift des Erziehungsberechtigten

Info Punkt Bergbautourismus

Tel. 035751-27765
Dr. Seifert, Tel. 035751-27355

01.07.06 **ab 17.00 Uhr** **Chorkonzert**
im Tagebau Welzow-Süd
Schacht 3
Eintritt 5,- €

Übergabe des Kindertagsgeschenks an die Kita‘s am 01.06.2006

„Spatzennest“

„Pfiffikus“

VS Club „Goldener Herbst“
Monatsplan Juli 2006

03.07.06	14.00Uhr	Spiele/Kaffee
04.07.06	14.00Uhr	Gymnastik anschließend Auswertung Seniorenwoche
05.07.06	14.00Uhr	Rummekub
06.07.06	14.00Uhr	Heißer Tisch
10.07.06	14.00Uhr	Kegeln
11.07.06	14.00Uhr	Geburtstag des Quartals
12.07.06	14.00Uhr	Gesellschaftsspiele
13.07.06	14.00Uhr	Jahreshauptversammlung
17.07.06	14.00Uhr	Spiele/Kaffee
18.07.06	14.00Uhr	Gymnastik anschließend Rommée
19.07.06	14.00Uhr	Radtour
	15.00Uhr	Diabetiker SHG
20.07.06	14.00Uhr	Dart
24.07.06	14.00Uhr	Kegeln
25.07.06	14.00Uhr	Trödelmarkt
26.07.06	14.00Uhr	Rommée
27.07.06	14.00Uhr	lustiges Rätseln
31.07.06	14.00Uhr	Spiele/Kaffee

Änderungen vorbehalten!

Der Club ist für alle Welzower über 18 Jahre offen. Taxi fährt am Mo. bis Do. nach Voranmeldung im Club zum Sonderpreis. Ansprechpartner Frau Laurisch Tel.10886, Frau Kernchen Tel. 13108, Club, Tel. 27764.

Polnische Gäste zu Besuch in Welzow

Im Juni war wie jedes Jahr die Brandenburger Seniorenwoche. Wie das so ist, wenn Menschen feiern wollen, erhoffen sie sich auch schönes Wetter. Am 10. Juni war der Himmel hell und klar. Die treusten Senioren vom Verein der Volkssolidarität fanden sich an diesem Tage ein, denn wir erwarteten Besuch aus Freundesland (Maszewo/Polen). Aber auch neue Gäste waren darunter.

Es reisten alte Bekannte mit Vorschulkindern und ihrer Erzieherin an. Die Begrüßung war sehr herzlich, denn man kennt sich schon viele Jahre. Zur Stärkung wurde ein schmackhaftes Mittagessen eingenommen. Danach wurde ein Video von der Halle und eins von der Weihnachtsfeier in Maszewo gezeigt. Die polnischen Gäste erkannten sich und freuten sich sehr. Im Freien wurde viel geschwatzt und gesungen. Es klang sehr schön. Frau Mosch als Dolmetscherin stand uns wie immer zur Seite und übersetzte uns so manches Gespräch. Zum Abendbrot gab es Grillwurst mit Gewürzgurken.
Mit dem polnischen Bus und den bereit stehenden PKWs fuhren wir zur Landparty nach Proschim. Die „Alte Mühle“ hatte es ihnen an getan. Für die Kindergruppe waren die Kitaleiterin Frau Kamzelak vom „Spatzennest“ und die Tagesmutter, Frau Wehnert, verantwortlich. In der Badeanstalt wurde ein wunderschönes Fest mit den Welzower Kindern gefeiert. Alle nahmen viele schöne Eindrükke mit nach Hause und freuen sich schon auf das nächste Jahr.

U. Laurisch

13. Brandenburgische Seniorenwoche

Seniorenbeirat der Stadt Welzow
Vorsitzende: Edith Stange,
Goetheweg 7, 03119 Welzow, Tel. 035751/20424

In der 13. Brandenburgischen Seniorenwoche fanden sich zahlreiche Senioren zu den angekündigten Veranstaltungen ein und hatten Spaß und Freude am Gebotenen, aber auch am Mittun. Das Treffen mit den polnischen Gästen und der Besucher der alten Mühle in Proschim zum Tag der 12. Landpartie besuchten waren der Auftakt. Zum Gospelkonzert fanden sich gut 100 Besucher ein und zeigten sich begeistert von den teils mitreißenden, teils wehmütigen Klängen. Die Singegemeinschaft „Birkhühner“ aus Senftenberg nannte ihr Programm „Glory Halle Luja“ und hatte Blätter mit deutscher Übersetzung der Texte für die Gäste ausgelegt.
Petrus meinte es am Sportfesttag nicht besonders gut, so dass sich die Aktivitäten der Teilnehmer von Seniorenclub, Diakonie, Pflegeheim und der Kindergruppe aus dem ev. Kindergarten fast nur in der Halle abspielten. Da aber alles gut organisiert war und viele Helfer unterstützten, lief alles bestens. Alle Teilnehmer bekamen eine Urkunde, jeweils die drei Besten wurden ausgezeichnet. Zur Erinnerung an diesen Tag erhielten das Haus „Morgenstern“, die Diakonie und der Kindergarten je eine goldene Sieges-Göttin-Statue. Am Mittwoch stand ein wichtiges Thema mit „Wohnen im Alter“ auf der Tagesordnung. Hier fanden sich 16 Leute ein, die Fragen stellen oder sich informieren wollten. Es war eine recht rege Diskussion mit Herrn Papenrot vom Mieterbund und Frau Dommasch von der GEWOBA. Nicht auf alles konnte jedoch eine befriedigende Antwort gegeben werden.

Zum Abschluss der Seniorenwoche waren im Garten des City-Hotels noch einmal ca. 35 Senioren zusammen und konnten die „Birkhühner“ mit dem Programm „Lachend durch den Sommer“ erleben. Wir danken der Sparkasse, Pfarrer Geisler und den Helfern der kath. Gemeinde, der Diakonie, dem City-Hotel, dem Schlemmerstübchen und allen, die die Aktivitäten der Brandenburgischen Seniorenwoche unterstützt haben.

E. Stange

Vereine und Organisationen

Wir sagen DANKE

Der 1. Juni war für uns zwei Krabbelkinder sehr sehr schön. Danke möchten wir unseren Eltern und Großeltern sagen. Mit geschmückten Rädern ging es raus in die Natur. Hier konnten wir Rehe beobachten und füttern, spielen und natürlich auch ein wundervolles Picknick genießen.

EMELY und TAKARA und Tagesmutter V. Wehnert

Großer Trubel am 1. Juni in der Grundschule Welzow

Auch wenn es der Wettergott diesmal mit uns nicht so gut meinte, das 12. Kinderfest unserer Grundschule zog mit seinen tollen Angeboten alle Schülerinnen und Schüler in seinen Bann. Die

Eröffnung fand im Beisein der Vertreterin unserer Sparkasse in der Aula statt. Sie wünschte allen Kindern einen erlebnisreichen Vormittag und präsentierte sich mit einem tollen Quizstand, der pausenlos gefragt war.

Danach durfte sich jeder selbst aussuchen, welche Stationen er besuchen möchte. Die Wahl fiel sicherlich nicht leicht, denn es konnte gewählt werden zwischen Glücksraddrehen, Büchsenwerfen, Sackhüpfen, Brandmalerei, Schminken, Sachkunderätsel, Basteln mit Moosgummi, Schmetterlinge gestalten, Blumentöpfe und Kugeln durch Serviettentechnik schmücken, Staffelspiele, Torwandschießen, einen Sonnenschutz kreativ herausputzen und einer Ostfriesenolympiade mit Negerkusswettessen, Nägel einschlagen und Armdrücken. Um den Hunger zu stillen und den Durst zu löschen, gab es für alle Fassbrause, ein Stück Kuchen und ein Wiener Würstchen. Ganz herzlich begrüßten wir auch die Kindergartengruppen aus den Einrichtungen in der Spremberger und Cottbuser Straße. So verging die Zeit wie im Fluge und am Ende des Vormittags waren alle geschafft, aber glücklich und zufrieden. Natürlich soll es im nächsten Jahr wieder ein solches Fest geben.

Unsere Kinderfeste gestalten wir immer unter der Schirmherrschaft unseres Fördervereins „Sonnenschein“, dessen Mitglieder sich seit seiner Gründung 1993 mit großem Engagement um die Unterstützung dieser und vieler weiterer Projekte bemühen. Dem Verein und der Schule stehen weiterhin neben den Lehrkräften und dem technischen Personal viele Eltern und ehemalige Kolleginnen und Kollegen zur Seite, was natürlich neben der wertvollen Unterstützung auch immer einen Stein auf dem Weg des Miteinanders hinzufügt.

Dass unsere Kinder all diese Angebote kostenlos nutzen können, verdanken wir natürlich all unseren Sponsoren, die zum größten Teil bereits von Anfang an dieses wichtige Vorhaben unterstützen. Ihnen sei an dieser Stelle ein herzliches Dankeschön gesagt mit dem Wunsch, ihr Unternehmen möge allzeit auf der sicheren Erfolgsseite zu finden sein.

Es sei in diesem Jahr insbesondere gedankt:
Sparkasse Spree-Neiße, Welzow
Bäckerei Scharf, Welzow
Frau Ramona Keil, Welzow
Landwirte Proschim, Filiale Welzow
Herr Jürgen Gebauer, Welzow
Fliesenfachbetrieb Sperling, Welzow
Herr Mario Meier, Welzow
Malerbetrieb Werner Noack, Welzow
Frau Renate Werner, Welzow
Natur- und Werkstein GmbH, Welzow
Frau Tyralla, Welzow
Eintracht-Apotheke, Welzow
Herr Herbert Jahnke, Welzow
Musikschule Fröhlich
Spielhaus Reuter, Spremberg
Physikalische Therapie, Welzow
Spreewaldreisedienst Neumann, Neupetershain
Fa. Roland Cremers, Welzow
Vattenfall Europe Mining, Cottbus
Textilhandel Förster, Welzow
Buchhandel Scholz, Inh. Frau Müller-Fiedler, Welzow
Fachmarkt, Welzow
China-Bistro, Welzow
Salon Marlies Noack, Welzow
Fred Karpe, Futtermittel, Welzow
Fußpflege Janke, Welzow
Frau Schultka, Welzow

Ernst Gräber, Schulleiter

Welzow lädt zum 12. Flugplatzfest ein
Welzow, Juli 2006

Am 08. und 09. Juli 2006 brennt in Welzow wieder die Luft. Der Verkehrslandeplatz Spremberg-Welzow lädt alle Flugbegeisterten und Freunde der Luftfahrt zum 12. Flugplatzfest nach Welzow ein. Hier können Sie zwei tolle Tage in der Luft, auf dem Wasser und am Boden erleben.

Das diesjährige Flugplatzfest steht unter der Schirmherrschaft der Papierfabrik Hamburger-Spremberg GmbH & Co. KG. Die Unternehmensleitung der Hamburger AG nutzt den Verkehrslandeplatz Spremberg-Welzow für die Geschäftsreisen nach Schwarze Pumpe. Welzow stellt hier die optimale Luftverkehrsanbindung für den Investitionsstandort dar. Unter diesen Bedingungen hat sich die Papierfabrik bereit erklärt, die Schirmherrschaft zu übernehmen, worüber wir uns ganz besonders freuen.

Die Eröffnung des Flugplatzfestes findet am 08.07.06, um 10:00 Uhr, mit Vertretern aus Politik und Wirtschaft, dem Schirmherren sowie unserem Kooperationspartner, dem Verkehrslandeplatz Egelsbach, auf der Bühne im Festzelt statt.

Das vorliegende Programm beinhaltet viele Attraktionen und hält für jeden Geschmack ein Angebot bereit. So werden vier Flugzeuge Zlin 42/43 Verbandsflug in verschiedenen Formationen darbieten. Die Flugzeugformation, bekannt unter dem Namen Black Birds, bietet eine aufregende Flugshow.

Der Einsatz von Löschflugzeugen bei der Waldbrandbekämpfung wird durch eine PZL 106 „Kruk“ demonstriert. Hierzu werden wir mit Unterstützung der Feuerwehren aus Welzow und Bahnsdorf ein Feuer entzünden und mit dem Löschflugzeug bekämpfen. Diese Vorführung ist erstmalig in Welzow zu sehen und sicher für viele sehr interessant. Als neues Fluggerät in der Luftfahrt ist ein Gyrokopter zu bewundern. Dieses Luftfahrzeug, eine Kombination aus Hubschrauber und Motorflugzeug, wird Vorführungen fliegen und Rundflüge anbieten.

Eine Cessna 421, ein 2-motoriges Geschäftsreiseflugzeug, ist ebenfalls sowohl im Static - als auch im Flying Display im Angebot. Durch den Segelflugbetrieb, der sonst in Welzow nicht stattfindet, sind ebenfalls Rundflüge möglich.

Als besondere Attraktion können wir zum Flugplatzfest eine DC-3 aus Schweden begrüßen. Sie kommt mit schwedischen Touristen nach Welzow, die dann zwei Tage Besucherhighlights der Region kennenlernen und auch am Flugplatzfest teilnehmen werden. Wenn die Mindestpassagierzahl von 20 Personen erreicht wird, wird die DC-3 auch Rundflüge durchführen.

Die Bundeswehr präsentiert einen Hubschrauber UH-1D und vermittelt im Infomobil berufliche Entwicklungsmöglichkeiten für junge Menschen in der Bundeswehr. Für Rundflüge stehen unseren Gästen verschiedene Motorflugzeuge und ein Hubschrauber zur Verfügung. Fallschirmspringer aus Neuhausen stürzen sich einzeln oder in Formation in die Tiefe und besonders Wagemutige können auch einen Tandemsprung absolvieren.

Als Highlight wird an beiden Tagen auch der Wasserflugbetrieb angeboten. Der Wasserlandeplatz am Sedlitzer See erwartet seine Besucher zur Besichtigung von Wasserflugzeugen und für Rundflüge. Gegenwärtig sind 2 Wasserflugzeuge gesichert. Bei entsprechender Wetterlage kommt noch ein drittes dazu. Der Ilse-Seesportverein Großräschen e. V. wird an diesem Wochenende ebenfalls aktiv sein und den See mit verschiedenen Booten bevölkern. Rundfahrten mit dem Floß werden ebenfalls angeboten und auch eine Versorgung unserer Besucher ist gesichert.

Für die frühen Morgenstunden oder späten Abendstunden ist das Ballonfahren im Angebot. Hierzu ist es erforderlich, dass mindestens 4 Personen vorher eine Buchung vornehmen. Das Rahmenprogramm am Boden bietet viele interessante Veranstaltungen an. Im großen Festzelt wird an beiden Tagen ein abwechslungsreiches Kulturprogramm angeboten, das für jeden etwas bereit hält. Für unsere kleinen Besucher ist eine Bastelstraße aufgebaut.
Der Modellflugclub Senftenberg-Welzow e. V. zeigt tolle Kunststücke mit Segel- und Motorflugzeugen sowie Hubschraubern. Dabei kommen auch Modelle mit Strahltriebwerken zum Einsatz, die als besondere Attraktion zu Vorführungen die Betonpiste nutzen.

Die Schützengilde zu Welzow e. V. bietet auf ihrer Anlage das Wurftauben- und Adlerschießen an. Hier sind Treffsicherheit und eine ruhige Hand gefragt. Beim Schützenverein Welzow 2005 e. V. kann man das Armbrustschießen auf 25 oder 50 m erproben. Das Flugplatzmuseum gibt Einblicke in die Flugplatzgeschichte von 1927 bis zur Gegenwart. Gleichzeitig zeigt hier der Verein Vermisstenforschung Deutschland e. V. seine Fundstücke von Ausgrabungen nach abgestürzten Piloten aus der Zeit des II. Weltkrieges. Autoaussteller mit ihren neuesten Modellen und ein großer Rummel mit vielen interessanten Fahrgeschäften runden das große Angebot ab. Der Reit- und Fahrverein Proschim e. V. präsentiert sich mit einer Voltigiervorführung an beiden Tagen. Zahlreiche Versorger mit einem reichhaltigem Angebot an Speisen und Getränken sind für das leibliche Wohl aller Besucher am Platz.

Am 08.07.2006 beginnt um 20:00 Uhr die „Astion-Formation“ zu spielen und lädt ein bis zum Tanz nach Mitternacht. Gegen 23:00 Uhr wird das traditionelle Höhenfeuerwerk den Abend abrunden. Für unsere Fußballbegeisterten wollen wir im Café Concorde eine Lifeübertragung des WM-Spieles um den 3. Platz auf einer Leinwand organisieren. Bei einem kühlen Bier kann man hier den Spielverlauf verfolgen und vielleicht die deutsche Nationalelf anfeuern.

Die Mannschaft des Flugplatzes wünscht sich im Besonderen bestes Flugwetter mit strahlendem Sonnenschein und viele zufriedene Besucher. Wir freuen uns auf Ihr Kommen und 2 tolle, erlebnisreiche Tage auf unserem Verkehrslandeplatz.

Uwe Rogin
Geschäftsführer

Welzower Sportverein Borussia 09 e. V.

Zum Energie Cottbus-Spiel mit auf den Rasen auflaufen - WSV Borussia 09 veranstaltet Mal- und Zeichenwettbewerb

Wie in den Ausgaben des Welzower Boten bereits berichtet, bereiten sich die Welzower Fußballer auf das Sportereignis dieses Jahres in Welzow vor: Bundesligist Energie Cottbus spielt auf dem Welzower Sportplatz. Ein buntes Rahmenprogramm soll an

diesem Tage auf diesen Höhepunkt einstimmen. Aus diesem Grunde haben sich die Verantwortlichen entschlossen, einen Mal- und Zeichenwettbewerb durchzuführen. Alle Kinder der Umgebung haben die Möglichkeit mit einem Bild unter dem Motto: „Energie Cottbus - 1. Liga“ an diesem Wettbewerb teilzunehmen. Für die Besten gibt es tolle Preise zu gewinnen. Der Sieger erhält zusätzlich die Möglichkeit, im Rahmen der Eröffnung des Fußballspiels mit einem Fußballstar auf das Spielfeld aufzulaufen. Die Teilnehmer können ihre Bilder in der Vereinsgaststätte des WSV Borussia unter Angabe des Namens, der Adresse und der Telefonnummer bis zum 14.07.06 abgeben. Aus allen Teilnehmern wird eine mehrköpfige Jury die Sieger ermittelt. Des Weiteren wird mit den hoffentlich vielen Bildern eine kleine Ausstellung gestaltet.

Vorstand WSV Borussia 09

Ablaufplan zum Vereinssportfest des WSV „Borussia 09 e. V.“ 2006

Samstag, 22.07.2006 und Sonntag, 23.07.2006

Samstag:

09.00 Uhr	-	Eröffnung des Vereinsportfestes mit Auflaufen aller Mannschaften des WSV „Borussia 09 e. V.“ und dem Spielmannszug Bluno. - Begrüssung/Laudatio durch den Vereinsvorsitzenden. - Ehrungen und Auszeichnungen. - Vorstellung der neu gegründeten Frauenfußballmannschaft des Vereins.
09.40 Uhr	-	Musik/Auflaufen der Cheerleader aus Neupetershain.
09.50 Uhr	-	Dank an die Unternehmen und Personen, welche den WSV „Borussia 09 e. V.“ unterstützen und fördern. - Enthüllung der „Sponsorentafel“
10.05 Uhr	-	Begrüßung der Mannschaft der VATTENFALL EUROPE MINING AG
11.00 Uhr	-	Spiel der 1. Mannschaft des WSV „Borussia 09 e. V.“ gegen die Mannschaft der VATTENFALL EUROPE MINING AG, anschließend Siegerehrung
12.50 Uhr - 14.00 Uhr	-	Mittagspause mit Unterhaltungsprogramm
14.00 Uhr	**-**	**Begrüßung der Mannschaft des FC Energie Cottbus und der Mannschaft von Ceske Budejovice.**
14.30 Uhr	-	„Einfliegen“ des Spielballes für das Highlight
15.00 Uhr	-	FC Energie Cottbus gegen Ceske Budejovice. In der Spielpause erfolgt die Ehrung der „Besten Spieler des Jahres“, gewählt von den Fans und Besuchern des Vereins.
16.45 Uhr	-	Siegerehrung
18.00 Uhr	-	Die DJ Frank und Co. übernehmen das Zepter auf der Bühne.
18.30 Uhr	-	Autogrammstunde des FC Energie Cottbus.
20.00 Uhr - 22.00 Uhr	**-**	**Kotte und Kotte live auf der Bühne, anschließend weiter mit den DJ Frank und Co.**

Sonntag:

10.00 Uhr - 14.00 Uhr	-	Frühschoppen mit den „Heidemusikanten“
dazwischen 10.00 Uhr - 11.45 Uhr	-	Fußball-Freundschaftsspiel „Alte Herren“ gegen SV „Partwitz 01“
14.00 Uhr	-	Abschluss des Vereinssportfestes

Liebe Sportkameradinnen und Sportkameraden, liebe Fans,

bitte beachten Sie folgende **Sicherheitshinweise:**
- Das Mitführen von Flaschen und pyrotechnischen Artikeln ist untersagt!
- Den Anweisungen der Ordner und des Sicherheitsdienstes ist Folge zu leisten!
- Parkplätze sind ausgeschildert; Einweiser sind vor Ort.

Bitte tragen Sie durch Disziplin und sportliches Verhalten mit dazu bei, dass unser Vereinssportfest für ALLE ein unvergessliches Erlebnis wird. Der Kartenvorverkauf begann bereits am 22.06.2006 im Vereinshaus des WSV „Borussia 09 e. V.“, im Bekleidungsgeschäft von Renate Roick sowie in der Tankstelle bei Herrn Sperling.

Wir freuen uns auf Sie !

Der Vorstand
des WSV „Borussia 09 e. V.“

Hier noch einige Informationen zum SK Dynamo Ceske Budejovice:

Der **SK Dynamo Ceske Budejovice** ist ein tschechischer Fußballclub aus der südböhmischen Stadt Ceske Budejovice, zu **deutsch: Budweis.**

Der Verein wurde 1905 gegründet, blieb für lange Zeit jedoch ohne überregionalen Erfolg. Der Aufstieg in die 1. Liga gelang erst 1947. 1948 musste der Verein gleich wieder absteigen; die Rückkehr in die höchste Spielklasse gelang 1985. Mehrmals musste sich der Verein mit einem Abstieg abfinden, der Aufstieg in die 1. Liga gelang jedoch ebenso oft.
Ab- und Aufstiege wiederholten sich fast im jährlichen Intervall. In der Winterpause 2004 gelang dem Verein mit der Verpflichtung des Nationalspielers **Karel Poborsky,** der im Streit seinen Vertrag bei Sparta Prag aufgelöst hatte, ein spektakulärer Coup. Er war maßgeblich am Wiederaufstieg in die höchste Spielklasse Tschechiens, der **Gambinus-Liga** beteiligt. Bemerkenswert ist die Tatsache, dass Poborsky selbst Vorstandsvorsitzender des Vereins ist.

Vereinsdaten:

Gründung:	1905
Vereinsfarben:	Schwarz-Weiß
Spielsaison 2005/2006	2. Liga
2006	Aufstieg in die 1. Liga

Der KSV Borussia 55 informiert

~~~ Deutscher Keglerbund Classic e.V. ~~~

Vorrunde 2006 / 2007 — DKBC - Die Spielleitung — Rückrunde 2006 / 2007

Bundesliga-Ost-Damen 2006 / 2007

>>	1. Spieltag		<<~~~

Der beste Radfahrer ist ermittelt

Verein für Jugendverkehrserziehung Welzow e. V.
Postanschrift: Dr. Hardi Stange, Goetheweg 7
03119 Welzow, Tel./Fax 035751/20424

Am Sonnabend, dem 17.6.2006, fanden sich 25 Schüler der Grundschulen aus Drebkau, Neupetershain, Schwarze Pumpe, Schombergschule in Spremberg und Welzow ein, um den besten Radfahrer aus ihren Reihen zu ermitteln. Den Wettbewerbsieg ging an die Grundschule aus Schwarze Pumpe. Die Schüler dieser Schule haben alles gewonnen, was es zu gewinnen gab, d.h., sie haben den Pokal für die beste Schule und die Pokale für die drei besten Schüler mit nach Hause genommen. Dies waren 1. Fabian Günzel, 2. Stephanie Roy und 3. Johannes Wartenberg. Diese drei werden dann am 23. September in Potsdam mit um die Landesmeisterschaft an den Start gehen. Wir wünschen ihnen heute schon große Erfolge. Schön war, dass die Eltern am Sonnabend anwesend waren, die gleich spontan ihre Zustimmeng dafür gegeben haben.

Den zweiten Platz in der Schulwertung belegte die Grundschule Neupetershain und den 3. die Schombergschule aus Spremberg. Mit dabei war wie immer die Polizei und diesmal auch das Deutsche Rote Kreuz, die Plinse gebacken haben, so dass sich die Schüler nach dem Wettbewerb stärken konnten.

Jeder Teilnehmer erhielt ein Reparaturset für das Fahrrad, das uns von der AOK zur Verfügung gestellt wurde.

Dr. Stange

Rückblick auf das 14. Schützenfest der Schützengilde zu Welzow e.V. am 03. und 04. Juni 2006

Bevor das diesjährige 14. Schützenfest der Schützengilde zu Welzow e. V. in die Chronik eingeht, möchten wir einen Rückblick halten und uns bei den Sponsoren ganz herzlich bedanken. Wir haben uns sehr gefreut, dass wir nach intensiven Vorbereitungen zahlreiche Besucher aus Nah und Fern begrüßen konnten.

Den Auftakt des Schützenfestes bildete das Schießen der geladenen Vereine unserer Stadt und der benachbarten Gemeinden ab 10:00 Uhr, die um den Pokal des Bürgermeisters kämpften. Mit Salutschüssen eröffnete der stellvertretende Bürgermeister, Herr Pusch um 11:00 Uhr offiziell das Schützenfest. Ganz besonders freuten wir uns wieder über den Auftritt der „Süßen Früchtchen“ vom Karnevalsverein Neu Kausche, die mit ihren Darbietungen Alt und Jung begeisterten. Bei der Siegerehrung um den Pokal des Bürgermeisters konnten wir dem Anglerverein „Petri Wels“ und der „Siedlersparte West“ zum 3. bzw. 2. Platz und dem Karnevalsverein Welzow zum Pokalsieger wie im vergangenen Jahr gratulieren.

Gut hat sich in Welzow und Umgebung unser reichhaltiges Angebot an Speisen und Getränken herumgesprochen. Bei Kaffee und Kuchen spielte ab 15:00 Uhr - dank der Unterstützung von Vattenfall Europe Mining AG - die Stadtkapelle „Glück Auf“ Lübbenau zu zünftiger Blasmusik auf. Die anschließende Modenschau, diesmal mit festlicher Mode, fand großen Anklang. Während des ganzen Tages konnten sich unsere kleinen Gäste beim Pferd- und Ponyreiten und interessanten Kinderspielen wie Pendelkegeln, Tischcurling und Torwandschießen die Zeit vertreiben.

Beim Preisschießen für jedermann konnten die Sieger wieder wertvolle Preise in Empfang nehmen. Nach den Auszeichnungen an Vereinsmitglieder für erfolgreich erkämpfte Ringe, langjährige Mitgliedschaft und hervorragende Leistungen bei der Entwicklung des Schützenwesens kamen wir zum absoluten Höhepunkt eines jeden Schützenfestes, der Krönung des neuen Schützenkönigs. Dank seines sicheren Auges und seiner ruhigen Hand ließ sich unser langjähriges Vereinsmitglied Arnold Lorenz voller Stolz die Königskette nebst Orden überreichen. Er wird treu für ein Jahr von seinen Rittern Reinhard Ebeling und Gi-sela Nebel begleitet. Die mächtigen Donnerschläge aus den Kanonen der Freien Kanoniere zu Senftenberg, Herrn René Börner und Kristin Zimmermann, verliehen diesen Minuten einen besonders würdigen Charakter.
Beim anschließenden Tanz bis in die Nacht gaben die DJ‘s Rüdiger und Robert Geike wieder ihr Bestes und rundeten den Tag mit den Überraschungen der Kauscher Tanzmädels vom Karnevalsverein Neu Kausche zu einem vollen Erfolg ab.

Wir möchten natürlich nicht versäumen, uns bei unseren Vereinsmitgliedern und freiwilligen Helfern, die zum Gelingen des 14. Schützenfestes durch ihre tatkräftige Mitarbeit und Unterstützung beigetragen haben, recht herzlich zu bedanken.

Unser abschließender und ganz besonderer Dank gilt den nachfolgend genannten Sponsoren für die materielle und finanzielle Unterstützung: Vattenfall Europe Mining AG, BEA Technische Lausitz GmbH, Fa. Wirth Service GmbH, Bauelemente M.Thomas, Bernd Ratajczak, G & L Dachbau GmbH, Sparkasse Spree-Neiße, SPAR Heidemarie Lorenz, Fliesenfachbetrieb Klaus Sperling GmbH, Malerbetrieb Werner Noack, Bäckerei Andreas Scharf, Gaststätte „Schwimmbad“ Dirk Lademann, Kumpelklause W. Schabeck, Minimal Welzow, Terpe Bau GmbH, Gardinen & Kurzwaren Christine Förster, Büchershop Cornelia Müller-Fiedler, Schreibstube Kerstin Lemke, Geschenkboutique Christina Zippack, „Schluckspecht“ Elke Fester, Kosmetik & Fußpflege Frau

Fink, Kosmetik & med.Fußpflege Stephani Krause, Physiotherapie Marina Kretschmer, Friseursalon Claudia Melcher, Andreas und Ines Tyralla, Eintracht Apotheke Welzow Bettina Fleischmann, Zürich-Agrippina Versicherungen Enrico Weingart, VW Autohaus Großräschen GmbH, Friseursalon „Oheim“ Neupetershain, Straßen- und Tiefbau GmbH Welzow, Fachmarkt Welzow, Sonneninsel Susan Gawron, TRAPP Tief- und Rohrbau GmbH, Heizung und Sanitär Roland Cremers, Quelle Shop Hanna Fritsch, Fachmarkt Welzow, Natur und Werkstein GmbH Welzow, Vetschauer Wurstwaren GmbH, Einkaufscentrum Norma, Fußpflegesalon Christina Jank, Michael Bohr, Heidis Schönheitssalon, Fam. Thomas, Bezirksschornsteinfegermeister Lars Tschendel, Futtermittel Fred Karpe, Blumenladen Nietz, Getränkefachhandel Fam. Groß.
Jetzt freuen wir uns schon auf das diesjährige Flugplatzfest. Hier geht es auf der Wurftauben-Schießanlage am Sonnabend, dem 08. Juli 2006, ab 10:00 Uhr bei unserer Herrenmannschaft um die Verteidigung des Flugplatz-Pokals. Zu einem anschließenden Schnupperkurs oder dem Schießen für Fortgeschrittene laden wir Sie herzlich ein.

Vorstand der Schützengilde zu Welzow e. V.

Soziale Dienste

Kontakt- und Beratungsstellen

Diakoniestation Welzow gGmbH

Cottbuser Straße 18, 03119 Welzow
Tel.: 035751/12925, Fax: 035751/27801

Sozialarbeit
Zu allen Fragen der Pflege und Betreuung in der Häuslichkeit steht Ihnen unsere Sozialarbeiterin, Frau Redlich, zur Verfügung. Hilfestellungen, Ratschläge oder Auskünfte können in einem persönlichen Gespräch im Büro in der Cottbuser Str. 18 zu den Sprechzeiten am **05.07.2006, 12.07.2006, 19.07.2006, 26.07.2006** jeweils von 10:00 bis 12:00 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung gegeben werden.

Tagespflege
Betreuungszeiten:
täglich Montag bis Freitag 09:00 – 15:00 Uhr
sowie jeden 2. und 4. Sonnabend des Monats:
15.07.2006 und 29.07.2006 09:00 – 15:00 Uhr

Betreuungsgruppe
Betreuungstermine im Monat Juli:
06.07.2006 und 20.07.2006 16:00 – 19:00 Uhr

Gruppe der Abstinenzlet
Termin Monat Juli:
28.07.2006 15:30 – 17:00 Uhr

Anlauf- und Beratungszentrum „Alte Dorfschule“

Schulstraße 6
03119 Welzow

Wann: Mittwochs von 10.00 – 12.00 Uhr und nach Vereinbarung (Telefon: 03563-6090321)
Ansprechpartner: Frau Erika Nogai
Frau Marion Grau

Zuhören und beraten, telefonisch oder direkt in unserer Anlaufstelle.

Für wen sind wir da?
Für Menschen, die aufgrund ihrer Lebenssituation Hilfe benötigen. Wir helfen ihnen kurzfristig, unbürokratisch und **kostenlos.**

In welchen Bereichen können wir Hilfestellungen geben:
- bei der Bewältigung sozialer und finanzieller Probleme
- Hilfe zu Fragen, die im Zusammenhang mit ALG II stehen
- Hilfsangebote für von Gewalt betroffene **Frauen und ihre Kinder** (Frauennotwohnung)

Rufen Sie noch heute an und machen einen Termin für ein Informationsgespräch. Keine Rechtsberatung! Dann können wir Ihnen helfen.

Unterstützende Schuldnerberatung der Arbeiterwohlfahrt

Poststraße 8, Telefon 035751/ 250-48

Ansprechpartner: Frau Schieber
Sprechzeiten: Montag 08.30 - 11.30 Uhr
Donnerstag 08.30 - 11.30 Uhr

Der präventive Bereich gibt Hilfe bei Mietzahlungsschwie-rigkeiten und ist unterstützend bei der Schuldnerberatung tätig.
Die Beratung und Betreuung ist kostenlos und vertraulich.

Schwerpunkte unserer Arbeit:
- beratende Tätigkeit in diesem Bereich
- Hilfestellung beim Ausfüllen von Anträgen (z. B. Wohngeld)
- unterstützende Begleitung bei Behördengängen (z. B. Wohngeldstelle oder andere Leistungsträger)

Wer kann unserer Hilfe in Anspruch nehmen?
- jeder, der Hilfe und Rat bei Mietzahlungsproblemen sucht
- jeder, der diese Probleme nicht allein lösen will oder kann
- jeder, der die Mahnung, Kündigung oder Räumungsklage erhalten hat

Wir bieten Hilfe an.

Arbeitslosen-Service-Einrichtung Spremberg
Nebenstelle Welzow

Job-Service-Center

Spremberger Straße 60, 03119 Welzow
Tel. 035751 / 27118

Was können Sie von uns erwarten?
- Wir helfen Ihnen bei der Suche nach einem Arbeitsplatz im Internet.
- Sie können sofort telefonisch Kontakt zu einem potentiellen Arbeitgeber aufnehmen.
- Wir helfen Ihnen beim Erstellen von Bewerbungsunterlagen und gestalten sie versandfertig.

> **Für ALG II-Empfänger sind diese Leistungen kostenlos!**

Wann sind wir für Sie erreichbar?
Montag - Donnerstag 08:00 - 12:00 Uhr und 12.30 - 15:00 Uhr
Freitag 08:00 - 12:00 Uhr

Mieterberatung

Mieterbund Niederlausitz e. V.
Geschäftsstelle: 03130 Spremberg, Kirchenplatz 3
Telefon: 03560 / 94311 • Fax: 03563 / 342900
jeden 2. Dienstag im Monat von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr
in der Stadtverwaltung Welzow • Poststraße 8

Wir beraten und unterstützen u. a. bei Fragen zu

- Wohnungswechsel wegen Abriss
- Modernisierungsmaßnahmen
- Betriebskostenabrechnungen
- Mieterhöhungen
- Mängel an der Mietsache
- Neuabschluss und Auflösung von Mietverträgen
- Erarbeitung von Schriftsätzen an Vertragspartner und Hilfe bei der Durchsetzung

DRK- Kleiderkammer und Möbelbörse

Außenstelle Welzow, Spremberger Str. 57
Telefon: 035751 / 12651

Öffnungszeiten: Mo – Do 08:00 – 15:00 Uhr
Fr 08:00 – 12:00 Uhr

Ausgabe und Annahme von Bekleidungsstücken, Möbeln und Ähnlichem. Das Team der Kleiderkammer und Möbelbörse würde sich über eine rege Inanspruchnahme freuen.

Schneiderstübchen
Öffnungszeiten: Mittwoch 09:00 – 13:00 Uhr
Änderungs- und Reparaturarbeiten an der Bekleidung

Hilfe beim Erarbeiten von Schreiben und Bewerbungen
Bitte telefonische Voranmeldung 035751 / 12651

Mittwochskaffee
Treffpunkt: Jeden Mittwoch 10:00 – 12:00 Uhr

Rentenberatung in Welzow

Stadtverwaltung Welzow, Poststr. 8
Raum 11

Der Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung-Bund, Klaus-Dieter Peters, hält an jedem ersten Dienstag und an jedem dritten Donnerstag im Monat eine Rentensprechstunde ab.

Für den Monat Mai 2006 sind folgende Termine vorgesehen:
Dienstag, 4. Juli 2006 von 16.00 - 17.00 Uhr
Donnerstag, 20. Juli 2006 von 14.00 - 15.00 Uhr

Ob es sich um allgemeine Fragen zur Rentenversicherung, Hilfe bei der Klärung des Versichertenkontos oder der Ausfüllung des Rentenantrages handelt, alle Leistungen erfolgen kostenfrei.

Um Wartezeiten zu verkürzen wird um eine telefonische Terminabstimmung unter der Tel.-Nr. 03563/601 609 gebeten.

Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Niederlausitz e. V., Gartenstraße 14
Tel.: 03563 / 2342, Fax: 03563 / 97998

Lehrgang „Lebensrettende Sofortmaßnahmen“

Ansprechpartner: Frau Brendel
Telefon: 03563 / 601407 oder 2342

Am **Samstag, dem 22.07.2006,** führt das Deutsche Rote Kreuz, Kreisverband Niederlausitz e. V., Geschäftsstelle Spremberg, den Lehrgang „Lebensrettende Sofortmaßnahmen“ für den Führerscheinerwerb der Klassen A, A1,B, BE, L, M und T, durch.

Lehrgangsbeginn: 8.00 Uhr
Ort: Geschäftsstelle des DRK
Gartenstraße 14, Spremberg

Interessenten melden sich bitte unter o. g. Rufnummer.

Lehrgang Erste Hilfe

Da niemand im Voraus berechnen kann, wann und wo ein Notfall eintritt, ist es unerlässlich, dass jedermann die hierfür notwendigen Kenntnisse und Fertigkeiten erlernt, um jederzeit als Ersthelfer tätig werden zu können. Denn oftmals können gezielte Maßnahmen während der ersten Minuten nach einem Notfall über Leben und Tod entscheiden. Es gilt auch, die Zeit bis zum Eintreffen des Rettungsdienstes zu überbrücken. Deshalb sollten auch Sie die Maßnahmen der Ersten Hilfe beherrschen, damit Sie als starkes Glied der Rettungskette dazu beitragen, dass die Kette nicht bereits in den ersten Gliedern reißt. Was Sie als Ersthelfer dazu benötigen, erlernen Sie in einem Erste Hilfe-Lehrgang.
Das Deutsche Rote Kreuz, Kreisverband Niederlausitz e. V. führt am 06. - 07.07.2006 einen Erste Hilfe-Lehrgang für Führerscheinbewerber der Klassen C und D, Ersthelfer für Betriebe sowie für interessierte Bürger durch. Der Lehrgang, der 16 Stunden umfasst, findet an beiden Tagen jeweils ab 08:00 Uhr in der Kreisgeschäftsstelle des DRK, Spremberger Gartenstr. 14 statt.
Anmeldungen für diesen Lehrgang sind unter der Telefonnummer: 03563 / 2342 oder 601407 möglich.

Bereitschaft

Seit dem 01.01.2004 wird der Einsatz des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes über eine zentrale Rufnummer der Leitstelle in Cottbus reguliert. Diese Nummer lautet: **01805 582 223 640 (kostenfrei).** Die Bereitschaftspläne für Zahnärzte dürfen wir nicht mehr veröffentlichen. Die aktuellen Informationen entnehmen Sie bitte dem Wochenkurier.

Wir machen Ferien

Die **Arztpraxis** von Fr. **Dr. Domenik** bleibt vom **17. Juli bis 04. August 2006** wegen Urlaub geschlossen.

Fr. Dr. Domenik

In der Zeit vom **27. Juli bis 19. August 2006** bleibt die **Arztpraxis Dr. Bismark** wegen Urlaub geschlossen.

Dr. med. Bismark

Die **Zahnarztpraxis Frau Dr. Pfalz** bleibt in der Zeit vom **31. Juli bis 15. August 2006** wegen Urlaub geschlossen.

Frau Dr. Pfalz

APOTHEKEN – NOTDIENSTPLAN JULI 2006

Dienstbereitschaft der Apotheken im Kreis Spremberg.
Der Dienstbereitschaftsturnus wurde von der Apothekenkammer Brandenburg angeordnet.

DATUM	DIENST VON 8:00 UHR BIS 8:00 UHR		TEL. – NR.	APOTHEKE AUS ANDEREM KREIS			TEL. – NR.
01.07.2006	Eintracht-Apotheke	Welzow	035751/2270	Ströbitzer-Apotheke	Cottbus	Schweriner Str. 3	0355/793887
02.07.2006	Fröbel-Apotheke	Spremberg	03563/345390	Süd-Apotheke	Cottbus	Thierbacher Str. 1	0355/533810
03.07.2006	Margareten-Apotheke	Spremberg	03563/94844	Uhland-Apotheke	Cottbus	Uhlandstr. 53	0355/541571
04.07.2006	Christinen-Apotheke	Schwarze Pumpe	03564/22060	Apotheke a. Altmarkt	Cottbus	Berliner Str. 1	0355/793231
05.07.2006	Apotheke Cottbuser Str.	Forst	03562/6433	Apotheke a. Bahnhof	Cottbus	Weinbergstr. 10	0355/426767
06.07.2006	Stadt-Apotheke	Spremberg	03563/91045	Apotheke a. Klinikum	Cottbus	Thiemstr. 112	0355/472090
07.07.2006	Apotheke zum Kreuz	Drebkau	035602/601	Sonnen-Apotheke	Cottbus	Kolkwitzer Str. 36	0355/3817817
08.07.2006	Hufeland-Apotheke	Forst	03562/7107	Apotheke i. Lausitzpark	Cottbus	Neue Chaussee Str. 4	0355/541608
09.07.2006	Post-Apotheke	Döbern	035600/30430	Die Passagen-Apotheke	Cottbus	Vetschauer Str. 10	0355/478040
10.07.2006	Robert-Koch-Apotheke	Spremberg	03563/608310	Elisen-Apotheke	Cottbus	G.-Hauptmann-Str. 15/ Südstr. 10	0355/7811210
11.07.2006	Hirsch-Apotheke	Döbern	035600/6378	Flamingo-Apotheke	Cottbus	Bahnhofstr. 63	0355/780730
12.07.2006	Bahnhofs-Apotheke	Forst	03562/7421	Galenus-Apotheke	Cottbus	Karl-Marx-Str. 14	0355/24378
13.07.2006	Turm-Apotheke	Spremberg	03563/97426	Sprem-Apotheke	Cottbus	Spremberger-Str. 24	0355/3818310
14.07.2006	Eintracht-Apotheke	Welzow	035751/2270	Pückler-Apotheke	Cottbus	W.-Seelenbinder-Ring	0355/532349
15.07.2006	Fröbel-Apotheke	Spremberg	03563/345390	Nord-Apotheke	Cottbus	Karlstr. 94	0355/24455
16.07.2006	Margareten-Apotheke	Spremberg	03563/94844	Herz-Apotheke	Cottbus	Hermann-Str. 17	0355/724083
17.07.2006	Christinen-Apotheke	Schwarze Pumpe	03564/22060	Ahorn-Apotheke	Cottbus	Heinrich-Mann-Str. 11	0355/536064
18.07.2006	Apotheke Cottbuser Str.	Forst	03562/6433	Rosen-Apotheke	Cottbus	Str. D. Jugend 58	0355/422142
19.07.2006	Stadt-Apotheke	Spremberg	03563/91045	Sandower-Apotheke	Cottbus	Sand-Haupt-Str. 15	0355/715127
20.07.2006	Apotheke zum Kreuz	Drebkau	035602/601	Schiller-Apotheke	Cottbus	K.-Liebknecht-Str. 26	0355/24688
21.07.2006	Hufeland-Apotheke	Forst	03562/7107	Ströbitzer-Apotheke	Cottbus	Schweriner Str. 3	0355/793887
22.07.2006	Post-Apotheke	Döbern	035600/30430	Süd-Apotheke	Cottbus	Thierbacher Str. 1	0355/533810
23.07.2006	Robert-Koch-Apotheke	Spremberg	03563/608310	Uhland-Apotheke	Cottbus	Uhlandstr. 53	0355/541571
24.07.2006	Hirsch-Apotheke	Döbern	035600/6378	Apotheke a. Altmarkt	Cottbus	Berliner Str. 1	0355/793231
25.07.2006	Bahnhofs-Apotheke	Forst	03562/7421	Apotheke a. Bahnhof	Cottbus	Weinbergstr. 10	0355/426767
26.07.2006	Turm-Apotheke	Spremberg	03563/97426	Apotheke a. Klinikum	Cottbus	Thiemstr. 112	0355/472090
27.07.2006	Eintracht-Apotheke	Welzow	035751/2270	Sonnen-Apotheke	Cottbus	Kolkwitzer Str. 36	0355/3817817
28.07.2006	Fröbel-Apotheke	Spremberg	03563/345390	Apotheke i. Lausitzpark	Cottbus	Neue Chaussee Str. 4	0355/541608
29.07.2006	Margareten-Apotheke	Spremberg	03563/94844	Die Passagen-Apotheke	Cottbus	Vetschauer Str. 10	0355/478040
30.07.2006	Christinen-Apotheke	Schwarze Pumpe	03564/22060	Elisen-Apotheke	Cottbus	G.-Hauptmann-Str. 15/ Südstr. 10	0355/7811210
31.07.2006	Apotheke Cottbuser Str.	Forst	03562/6433	Flamingo-Apotheke	Cottbus	Bahnhofstr. 63	0355/780730

Kirchen

Evangelische Kirchengemeinde Welzow

Berliner Str. 9
03119 Welzow

Wir grüßen die Leser des Welzower Boten recht herzlich mit dem Spruch für den Monat Juli 2006:
„Der Menschensohn ist gekommen, zu suchen und selig zu machen, was verloren ist.“

Lukas 19,10

Unsere Gottesdienste in der Kreuzkirche

02.07.2006, 3. So. n. Trinitatis		
10.30 Uhr	Gottesdienst	Herr Jurisch
09.07.2006, 4. So. n. Trinitatis		
10.30 Uhr	Gottesdienst	Frau Pfn. Schuke
16.07.2006, 5. So. n. Trinitatis		
10.30 Uhr	Gottesdienst	Frau Pfn. Schuke
23.07.2006, 6. So. n. Trinitatis		
10.30 Uhr	Gottesdienst	Frau Pfn. Schuke
21.07.2006, Freitag		
10.30 Uhr	Gottesdienst im Senioren-heim „Morgenstern“	Frau Pfn. Schuke
30.07.2006 – 7. So. n. Trinitatis		
10.30 Uhr	Gottesdienst	Frau Pfn. Schuke

Unsere Gemeindeveranstaltungen

Bibelstunde	jeden Dienstag, 19.00 Uhr Gemeinderaum Cottbuser Str. 18
Posaunenchor	jeden Freitag, 19.00 Uhr Gemeinderaum Cottbuser Str. 18
Frauenhilfe	Montag, 10.07.2006 – Ausflug aller Frauen-kreise unseres Pfarrsprengels nach Berlin
GKR-Sitzung	entsprechend Einladung

Kirchlicher Unterricht
In den Sommerferien vom 06.07.2006 – 18.08.2006 findet kein kirchlicher Unterricht – Christenlehre und Konfirmandenunterricht – statt. Es wird schriftlich zum neuen Unterrichtsjahr eingeladen. Wir wünschen allen Kindern erholsame Sommerferien!

Schließzeit Pfarrbüro Welzow
In der Zeit vom 31.07.2006 – 18.08.2006 ist das Pfarrbüro Welzow geschlossen. Wir bitten alle Gemeindeglieder, Friedhofsgebühren und Gemeindekirchgeld vor dieser Zeit bzw. danach im Pfarrbüro zu entrichten. Für Amtshandlungen ist Frau Pfn. Schuke während dieser Zeit unter der Telefon-Nr. 20594 erreichbar.

Evang. Kirchengemeinde Proschim

Gottesdienste in der Dorfkirche Proschim

02.07.2006, 3. So. n. Trinitatis	
09.00 Uhr	Herr Jurisch
16.07.2006, 5. So. n. Trinitatis	
09.00 Uhr	Frau Pfn. Schuke
30.07.2006, 7. So. n. Trinitatis	
09.00 Uhr	Frau Pfn. Schuke

Frauenkreis
Montag, 10. Juli 2006 – Ausflug aller Frauenkreise des Pfarrsprengels Welzow nach Berlin

GKR-Sitzung
Mittwoch, 12. Juli 2006, 19.00 Uhr im Gemeinderaum Pfarrhaus Proschim

Kirchlicher Unterricht
Während der Sommerferien vom 06.07.2006 – 18.08.2006 findet kein kirchlicher Unterricht – Christenlehre und Konfirmandenunterricht - statt. Wir laden schriftlich zum neuen Unterrichtsjahr ein. Wir wünschen allen Kindern erholsame Sommerferien!

Evang. Kirchengemeinde Lieske

Gottesdienste in der Kirche Lieske

09.07.2006, 4. So. n. Trinitatis	
09.00 Uhr	Frau Pfn. Schuke
23.07.2006, 6. So. n. Trinitatis	
09.00 Uhr	Frau Pfn. Schuke

Frauenkreis

Montag, 10. Juli 2006	Ausflug aller Frauenkreise unseres Pfarrsprengels nach Berlin
Montag, 17. Juli 2006	Ausflug des Frauenkreises Lieske nach Dresden-Frauenkirche

Kirchlicher Unterricht
In den Sommerferien vom 06.07.2006 – 18.08.2006 findet kein kirchlicher Unterricht – Christenlehre und Konfirmandenunterricht statt. Zum neuen Unterrichtsjahr laden wir schriftlich ein. Wir wünschen allen Kindern erholsame Sommerferien!

Herzliche Grüße an alle Leser des Welzower Boten und alle guten Wünsche für eine gesegnete und erholsame Urlaubszeit – die Gemeindekirchenräte des Pfarrsprengels Welzow und Frau Pfn. Schuke!

Katholische Kirchengemeinde St. Josef

Gartenstraße 12, 03119 Welzow
Tel.: 035751 20714, Fax 035751 20723

„Nicht ein neuer Trick, sondern eine neue Gesinnung löst und erlöst uns.” Ullrich Schaffner

Gottesdienstzeiten:

13. Sonntag im Jahreskreis
01.07.2006 18.00 Uhr Hl. Messe

14. Sonntag im Jahreskreis
08.07.2006 18.00 Uhr Hl. Messe

15. Sonntag im Jahreskreis
16.07.2006 8.30 Uhr Wort Gottes Feier

16. Sonntag im Jahreskreis
22.07.2006 18.00 Uhr Hl. Messe

17. Sonntag im Jahreskreis
29.07.2006 18.00 Uhr Hl. Messe

Eine schöne Ferien- und Urlaubszeit wünscht allen Leser des „Welzower Boten“ Pfarrer Hans Geisler.

Apostelamt "Jesu Christi"

Welzow, Spremberger Straße 69, Hinterhof
Spremberg, Heinrichsfelder-Allee 7a

Spruch des Monats:
„Sie wussten, dass ein Gott ist, und haben ihn nicht gepriesen als einen Gott noch ihm gedankt, sondern haben ihre Gedanken dem Nichtigen zugewandt, und ihr unverständiges Herz ist verfinstert."
Römer 1, 21

Gottesdienst an Sonn- und Feiertagen – Beginn 10.00 Uhr

Gottesdienste

02.07.2006	3. Sonntag nach Trinitatis
09.07.2006	4. Sonntag nach Trinitatis
16.07.2006	5. Sonntag nach Trinitatis
23.07.2006	6. Sonntag nach Trinitatis
30.07.2006	7. Sonntag nach Trinitatis

Besucher sind herzlich eingeladen.
Thomas Noack

Die nächste Ausgabe erscheint am 01.08.2006, Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe ist der 20.07.2006.

Anzeigen

Kolumbien: Die Armen trifft es am härtesten

Foto: Stefan Hauck

Perspektiven im Armenviertel

Drei Millionen Vertriebene mussten auf der Flucht vor den kriegerischen Auseinandersetzungen in Kolumbien alles zurücklassen. Sie kamen mittellos in die Stadt und kämpfen ums tägliche Überleben. Für sie und ihre Kinder schien es keine Zukunft zu geben. Ein lokaler Partner von „Brot für die Welt" bietet jetzt Alternativen. Im Kultur- und Bildungszentrum Meléndez in Cali erhalten Frauen und Kinder Unterstützung. Hier hilft man ihnen, mit der schwierigen Situation zurecht zu kommen. So haben sie das Lachen wieder gelernt. Die Kinder erleben Geborgenheit und können jetzt zur Schule gehen.

Bitte helfen Sie uns auch weiterhin, die Lebenssituation dieser Menschen zu verbessern.

Brot für die Welt
www.brot-fuer-die-welt.de

Postbank Köln
Konto 500 500-500
BLZ 370 100 50
Postfach 10 11 42
70010 Stuttgart

Deutsches Zentralinstitut für soziale Fragen/DZI

Als spendenwürdig empfohlen

Karten sperren lassen

EUROCARD	069 79331910
American Express	069 97971000
VISA	1 800 8149100
Diners Club	05921 861234
ec-Karten	01805 021021

Giftnotrufnummern

Berlin	030 19240
Berlin	030 45053555

www.giftnotruf.de

Notrufnummern

Kassenärztlicher Notdienst	19222
Aids-Hilfe	19411
Telefonseelsorge (evang.)	0800 1110111
Telefonseelsorge (kath.)	0800 1110222
Kinder- und Jugendtelefon	0800 1110333
Weißer Ring	01803 343434
Drogenberatung	0221 892031
ADAC-Pannenhilfe	0180 2222222
Kurzwahl mobil	222222
Kurzwahl dt. mobil	124124
Polizei (auch dt. mobil)	110
Feuerwehr (auch dt. mobil)	112

LAUSITZER BeWoGe

WIR VERMIETEN:
preisgünstige, sanierte Wohnungen
mit großem Bad und Wohnküche
ab sofort in Welzow, Garten möglich.

WIR VERKAUFEN:
preiswert Bauland, voll erschlossen
ca. 1000 m² in Welzow in ruhiger Lage.

Rufen Sie an: 03564 3974-13
Lausitzer Bergarbeiter-Wohnungsgenossenschaft
Brandenburg eG
OT Schwarze Pumpe, Straße des Kindes 2, 03130 Spremberg
Internet: www.lausitzer-bewoge.de
E-Mail: info@lausitzer-bewoge.de

Rollläden Markisen Jalousien Insektenschutz

Fa. Peter Lehmann

Reparatur
Verkauf
Montage

Lindenallee 12
02979 Elsterheide OT Kl. Partwitz
Tel: 035751 12221 Fax: 035751 12320
E-mail: Rollladen.Lehmann@t-online.de

Bestattungshau.s. Ute Schöder GmbH

BESTATTER VOM HANDWERK GEPRÜFT

Ute Schöder
Geschäftsführerin,
fachgeprüfte Bestatterin
und Trauerrednerin

Tag und Nacht: (0 35 63) 9 23 49
Friedrichstr. 1 a - Spremberg (am Busbahnhof)

BSW PARTNER

Sie können sich auch vertrauensvoll an Herrn Helmut Lindenberg in 03119 Welzow; Dresdner Str. 11; Tel. 03 57 51/22 61 wenden.

Bringen Sie Ihren Körper in Bestform!

fit - aktiv - vital

Gewichtskontrolle
Mit Genuss abnehmen und schlank bleiben.

Jedes Pfund weniger ein Erfolg ...

Vitalität
Alles, was der Körper braucht.

Mein Angebot für Sie
- **Unverbindliche Beratung!**
- **Gratis Betreuung bis zum Erfolg!**
- **Erfahren Sie, wie Sie es schaffen!**

Regine Protzner
Heinrich-Heine-Str. 1
03119 Welzow
Tel.: 035751 12227

Wenn alle den Verbrecher jagen,
wer bleibt dann
eigentlich beim **Opfer?**

WEISSER RING

Helfen Sie mit!

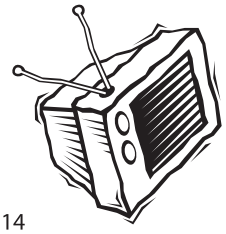
Spendenkonto: 34 34 34
Deutsche Bank Mainz · (BLZ 550 700 40)

Gemeinnütziger Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsopfern und zur Verhütung von Straftaten e.V.
• 400 Außenstellen bundesweit •

Infos: Weberstr. 16, 55130 Mainz · www.weisser-ring.de

Fa. Roland Tolksdorf

Handwerksmeisterbetrieb für



- Fax- und Telefontechnik
- SAT- und Antennenanlagen
- Videoüberwachungsanlagen
- Türsprechanlagen
- Computertechnik

03139 Schwarze Pumpe, Lindenweg 14
Telefon: 0 35 64/31 61 97 Fax: 0 35 64/31 61 98

Martin Schröer
Zentralheizungs- und Lüftungsbauermeister e-mail: martin@ms-schroeer.de
Sanitär- und Heizungsanlagen aller Art
• Mustersolaranlage vor Ort •
Beratung · Planung · Montage · Service
Büro Karlsfeld:
Hauptstraße 90 Telefon: 035751 - 27 99 26
03130 Proschim Mob/Fu: 0170 - 20 65 053

Ab 01.08.2006
2-Raum-Wohnung (65 m²) in gut saniertem 6-Familien-Haus in Welzow, Potsdamer Straße 1 zu vermieten (Große Wohnküche, großes Bad).

Zu erfragen über: 035751/20408
oder 0172/7575828

Abfallentsorgung

EURO Logistik
RECYCLING GMBH • Grünstraße 19
03116 Drebkau • Tel. 035602 52790
Fax 527911 • www.euro-logistik.com

Containerstellung für Bauschutt und Schrott, sperrmüllahnlichem Abfall usw. • Wertstofferfassung Abrissleistungen • Gewerbemüllentsorgung zur Verwertung

Fäkalienentsorgung

Geschäftszeiten:
Mo bis Fr 6.00 bis 19.00 Uhr • Sa 7.00 bis 12.00 Uhr

Landfleischerei Proschim

Aus der Region, für die Region!

- Probieren Sie die Fleisch- und Wurstspezialitäten au eigener Produktion, so wie die Region sie kennt und liebt!
- Nutzen Sie unseren Party- und Festtagsservice!
- Lassen Sie sich von unserem Ladenimbiss verwöhnen!

Sie erreichen uns in Welzow, Spremberger Str. 4 und an den Verkaufsfahrzeugen in den umliegenden Dörfern!

Tel.: 035751/20331
Internet: www.landwirte-proschim.de

Chaos im Haushalt?

Lassen Sie mich Ihre gute Fee sein.

Übernehme Ihre Arbeiten im Haushalt!

Birgit Michalak
A.-Bebel-Straße 5 • 03103 Neupetershain
Tel.: 03 57 51/ 1 56 70 + 01 73/ 5 61 43 77

Sie haben einen Vogel?

Ich habe das Futter für Ihren Liebling. Seit dem 18.03.06 können Sie in der Spremberger Str. 22 in Welzow, Futter für heimische Wildvögel sowie Tauben, Wellensittiche Kanarien usw. und verschiedene Getränke erhalten. Es ist mir gelungen, in nur 4 Wochen nach Übernahme der Immobilie den Verkaufsraum einzurichten. Ein großes Dankeschön möchte ich auf diesem Weg Herrn Sven Schröder sagen, der in kurzer Zeit dem Raum einen hellen Anstrich verlieh. Ohne seinen tatkräftigen Einsatz, der vermittelnden Unterstützung von Frau Schröder sowie der unbürokratischen Abwicklung aller notwendigen Anträge durch Herrn Fratscher (GeWoBa), Herrn Kupsch und Herrn Rapp (Amt Welzow) wäre die Eröffnung nicht möglich gewesen. Trotz anfänglicher Lieferschwierigkeiten bin ich bestrebt, das Angebot den Wünschen meiner Kundschaft weitestgehend anzupassen.

Schauen Sie einfach mal rein beim Getränke- und Futtermittelhandel Herrn Becker.

Schwarze Elster
Recycling

- **Verwertung von Bau- und Gewerbeabfällen**
- **Containerdienst**
- **Wertstofferfassung und Sortierung**
- **Entsorgung von Fettabscheidern**
- **maschinelle Straßenreinigung**
- **Annahme/Kompostierung von Grünabfällen**
- **Verkauf von Kompost, Rindenmulch**
- **Lieferung v. Oberboden u. Recyclingmaterial**
- **Ansprechpartner von 06.00 - 22.00 Uhr vor Ort**

Tel.: 035753 260-200 www.schwarze-
Fax: 035753 260-2038 elster-recycling.de

Schwarze Elster
Recycling GmbH
Birkenweg 20
D-01983 Großräschen

S.H.D. - Säge- und Hobelwerk Drebkau GmbH
Holz aus der Lausitz - für die Lausitz

- Hobelwaren, Profilholz
- Bretter und Bohlen nach Ihren Wünschen
- Bauholz nach Liste
- Befestigungsmittel wie Schrauben, Dübel, Winkel
- Trocknung
- Gartenholz
- Plattenwerkstoffe
- Imprägnierungen
- Lohnschnitt
- Holzschutzmittel

Gewerbegebiet
Spremberger Straße
03116 Drebkau
Tel.: 03 56 02 / 51 01-0
Fax: 03 56 02 / 51 01-15
www.shd-holz.de

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 7-18 Uhr
Sa 8-14 Uhr

Die Profis für Reinigung und Entsorgung

- Rohr- und Kanalreinigung
- TV-Inspektion
- Dichtheitsprüfung und Sanierung von Sammelgruben
- **Fäkalienentsorgung**

☎ **0800 58 29 000 (gebührenfrei)**

Lidzba Reinigungsgesellschaft mbH • Am Seegraben 14 • 03058 Groß Gaglow

Pflege mit ♥

Private Häusliche Krankenpflege

Schwester Ingeborg Karraß

Dorfstraße 16 - 01983 Allmosen - Telefon/Fax 035753/14538
alle Kassen und Privat

Ich garantiere Ihnen liebevolle und fachgerechte Betreuung!

Unser Angebot umfasst folgende Leistungen:

- Grundpflege, d. h. waschen, betten, füttern
- Behandlungspflege, d. h. Verbände, spritzen
- Hauswirtschaftliche Versorgung, d. h. heizen, Einkäufe, Wohnung säubern ...
- Bereitstellung von Pflegehilfsmitteln
- weitere Dienstleistung nach Ihren Wünschen

Wir bieten Ihnen qualifizierte Beratungen zur Pflege Ihrer Angehörigen im eigenen Haushalt an. Für ein beratendes Gespräch stehen wir Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung.

Wir sind für Sie erreichbar - täglich 24 Stunden.

Starten Sie in den Sommer mit Lausitz Touristik

****

TAGESFAHRTEN

04.07.u.04.08.	Sächsische Schweiz mit Schifffahrt	45,- €
13.07.	Zur Landesgartenschau nach Oschatz	34,- €
16.07.	Hamburg – Sensation Queen Mary II	49,- €
22.07.	Heidepark Soltau	59,- €
12.08.	Hanse Sail in Rostock	35,- €

MEHRTAGESFAHRTEN

08.07.-09.07.	Hamburg – das Tor zur Welt (auch mit Musical möglich)	139,- €
09.07.-15.07.	Erholung pur auf der Tauplitzalm/ Österreich	449,- €
22.07.-30.07.	Am Fuße der Radstädter Tauern/ Österreich, super Hotel	530,- €
26.07.-02.08.	Pommern & Masuren – viele Leistungen	675,- €
03.08.-12.08.	Normandie, Bretagne & Insel Jersey	885,- €
09.08.-14.08.	Nordfriesische Inselwelt – Sylt, Büsum, Helgoland, Seehundstation	529,- €
10.08.-15.08.	Rhein in Flammen – Schifffahrt, Weinprobe, Maria Laach, Eifel	475,- €
13.08.-16.08.	Störtebekerfestspiele auf Rügen – Inselrundfahrt	329,- €
18.08.-24.08.	Moin, moin in Ostfriesland – Jever, Meyer-Werft, Emden	499,- €
19.08.-25.08.	Schwarzwald & Elsass – Titisee, Straßbourg, Triberg, Freiburg	475,- €

****

ALLE FAHRTEN MIT REISELEITUNG UND AUSFLUGSPROGRAMM!

****

Ihre Anmeldung nehmen entgegen:
S & S Bustouristik Großräschen, Calauer Str. 3, Tel. 035753/15888
S & S Bustouristik Welzow, Spremberger Str. 63, Tel. 035751/13310

Verzweifelt hast du gekämpft, unsere Kraft hat nicht ausgereicht um dir zu helfen, gelitten und verloren haben wir gemeinsam.

Danksagung
Tief bewegt von den zahlreichen Beweisen aufrichtiger Anteilnahme, durch stillen Händedruck, herzlich geschriebene Worte, Blumen und Geldzuwendungen sowie das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte beim Abschiednehmen unseres lieben Entschlafenen

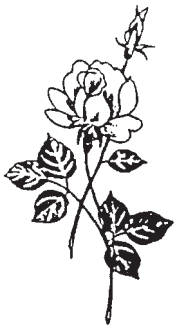
Alfons Seiffert

möchten wir uns bei allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten recht herzlich bedanken. Besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Hans Geisler, dem Bestattungshaus Ute Schöder, dem Malerunternehmen Matias Koal, dem Blumengeschäft Nitz und der Gaststätte „Gittis Schlemmerstübchen“.

In stiller Trauer
Im Namen aller Angehörigen
Schwester Zarina Seiffert

Welzow, im Juni 2006

Gegangen aber immer nah.



Danksagung
Tief bewegt von den zahlreichen Beweisen aufrichtiger Anteilnahme durch stillen Händedruck, herzlich geschriebene Worte, Blumen und Geldzuwendungen, sowie dem ehrenden Geleit zur letzten Ruhestätte beim Abschiednehmen unserer lieben Entschlafenen

Gisela Muschack

möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten recht herzlich bedanken. Besonderer Dank gilt meinen Kindern sowie meiner Schwester Waltraud mit Schwager Klaus, dem Bestattungshaus Ute Schöder, der Diakoniestation Welzow und „Gittis Schlemmerstübchen“.

In stiller Trauer
Ehemann Dieter
und Kinder mit Familien

Welzow, Juni 2006

Danksagung
Für die aufrichtige Anteilnahme durch einen stillen Händedruck, Blumen und Geldzuwendungen sowie für das ehrende Geleit auf dem letzten Weg meines lieben Vaters

Karl Schulze

sage ich allen Dank.
Besonderen Dank dem Seniorenheim „Morgenstern“, Dr. Bismark, dem Beerdigungsinstitut Ute Schöder sowie dem City-Hotel Welzow.

In liebevoller Erinnerung
Tochter Adelheid Kasper mit Angehörigen

Welzow im Mai 2006

Wir haben uns getraut!

Auf diesem Wege möchten wir uns für die Glückwünsche und Geschenke zu unserer Vermählung bei unserer Familie, Bekannten, Nachbarn und Geschäftspartnern recht herzlich bedanken.

Thomas und Karin Noack, geb. Uertz

Welzow, am 12. Mai 2006

Wir haben am 16. Mai 2006 geheiratet.

Drei Menschen sagen „Dankeschön“ zu all dem festlichen Gescheh'n, zu dem was ihnen mittelbar, als Zuneigung begegnet war. Zu all den Grüßen, den Geschenken und allen freundlichen Gedenken. Es freuen sich noch manches Jahr zwei Menschen: Euer Hochzeitspaar

Jens und Livia Lippert (geb. Klante) mit Max-Julian

Auf diesem Weg möchten wir uns besonders bei unseren Eltern, sowie Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn bedanken.

Desweiteren ein herzliches Dankeschön der Standesbeamtin Fr. Adrian, dem Gundi-City-Center, der Familie Lademann, dem Team der Kegelhalle Welzow, dem Fotografen Herrn Scholz, dem DJ Herrn Weiß, dem Blumengeschäft Lehmann (Drebkau), dem Blumengeschäft - Fr. Feiertag (Groß Oßnig) & der Bäckerei Feinback (Spremberg).

Danke!

Für die anlässlich meines

70. Geburtstages

erbrachten Glückwünsche, Blumen und Präsente für Gesundheit und Erhalt bewehrter Kontakte durch Rückblicke in meine aktiven Zeiten, insbesondere durch meine ehemaligen Arbeitskolleginnen und -kollegen, meine Sportfreunde vom WSV Borussia 09, den Mitgliedern vom Schulungszentrum am Senftenberger See, den Nachbarn, Bekannten und Verwandten, möchte ich mich auf diesem Wege bei allen recht herzlich bedanken.
Ein Dank gilt auch denen, die mich bei der Vorbereitung und Durchführung dieses Festes unterstützt haben, bei meinen beiden Söhnen mit Partnern, meinem Enkelsohn und beim Team des City-Hotels Welzow mit Gudrun Jentsch.

Martin Krause

Für die vielen Glückwünsche, Blumen, Geschenke und Geldpräsente anlässlich meiner

Jugendweihe

möchte ich mich, auch im Namen meiner Eltern, bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn recht herzlich bedanken.
Mein besonderer Dank gilt allen fleißigen Helfern, die zum Gelingen des Festes beitrugen sowie der „Alten Dorfschule“ Welzow, dem „Blumengeschäft Erm“ und der „Landwirte GmbH“.

Xenia Mißbach

Welzow, im Mai 2006

Ich sage hiermit auch im Namen meiner Eltern ganz lieb **„Dankeschön“** für die vielen Glückwünsche, tollen Geschenke und Geldpräsente, die ich anlässlich meiner

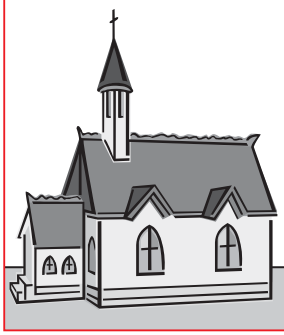
Konfirmation

von meinen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn erhalten habe.

Elisa Sperling

Welzow im Juni 2006

Gib jedem Tag die Chance, der schönste deines Lebens zu werden.
(Unbekannt)



Ein solch schöner Tag in meinem Leben war der Tag meiner ***Konfirmation***.
Für die vielen Glückwünsche, die liebevoll gebastelten Geschenke und Geldpräsente möchte ich mich nochmals bei meinen Eltern, Großeltern, Paten, Verwandten, Freunden und Bekannten bedanken.

Sarah-Marie Ziesch

Welzow, im Juni 2006

Für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meiner

Konfirmation

möchte ich mich, auch im Namen meiner Eltern, ganz herzlich bedanken.

Carolin Zetzsche

Welzow, im Juni 2006

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke, die ich anlässlich meiner

Jugendweihe

erhielt, bedanke ich mich auch im Namen meiner Eltern recht herzlich bei allen.
Ein besonderer Dank geht an das City-Hotel Welzow für die freundliche Bewirtung.

Billy Stolzenburg

Welzow, im Mai 2006

12. FLUGPLATZFEST IN WELZOW

Schirmherrschaft
Papierfabrik Hamburger-Spremberg GmbH & Co. KG

Veranstaltungsplan 08.07.2006

05:00 Uhr	1. Ballonfahrt
ab 09:00 Uhr	Einlass
10:00 Uhr	Festeröffnung
10:30 Uhr	Fallschirm- / Tandemspringen
11:30 Uhr	Vorführung Reitsportverein mit einer Voltigiergruppe
13:00 Uhr	Fallschirm- / Tandemspringen
13:30 Uhr	Flugvorführung Gyrokopter
14:00 Uhr	Flugvorführung Cessna 421
14:30 Uhr	Feuerlöschvorführung PZL 106 „Kruk“
14:30 Uhr	Auftritt der Welzower Kita‘s
15:00 Uhr	Airshow-Team „Black Birds“ Flugvorführung mit 4 Zlin 42 / 43
15:20 Uhr	Flugvorführung Gyrokopter
15:30 Uhr	Auftritt der Musi-Kid‘s von der Musikschule Fröhlich
15:40 Uhr	Flugvorführung eines Modellflugzeuges mit Strahltriebwerk
16:00 bis 18:00 Uhr	Konzert der „Lausitzer Blasmusikanten e. V.“
16:10 Uhr	Feuerlöschvorführung PZL 106 “Kruk”
16:40 Uhr	Airshow-Team “Black Birds“ Flugvorführung mit 4 Zlin 42 / 43
17:00 Uhr	Fallschirm- / Tandemspringen
18:00 Uhr	2. Ballonfahrt
20:00 Uhr	Lifemusik mit „ASTION“-Formation & Sängerin mit Tanz auf der Platte
23:00 Uhr	Großes Höhenfeuerwerk

Veranstaltungsplan 09.07.2006

05:00 Uhr	3. Ballonfahrt
ab 09:00 Uhr	Einlass
10:30 Uhr	Fallschirm- / Tandemspringen
11:30 Uhr	Vorführung Reitsportverein mit einer Voltigiergruppe
13:00 Uhr	Fallschirm- / Tandemspringen
13:30 Uhr	Flugvorführung Gyrokopter
14:00 Uhr	Flugvorführung Cessna 421
14:30 Uhr	Feuerlöschvorführung PZL 106 „Kruk“
14:45 Uhr	Auftritt Tanzverein Welzow
15:00 Uhr	Airshow-Team „Black Birds“ Flugvorführung mit 4 Zlin 42 / 43
15:20 Uhr	Flugvorführung Gyrokopter
15:30 Uhr	Modenschau mit dem Modehaus Vögele
15:40 Uhr	Flugvorführung eines Modellflugzeuges mit Strahltriebwerk
16:10 Uhr	Feuerlöschvorführung PZL 106 „Kruk“
16:40 Uhr	Airshow-Team „Black Birds“ Flugvorführung mit 4 Zlin 42 / 43
17:00 Uhr	Fallschirm- / Tandemspringen
18:00 Uhr	4. Ballonfahrt
19:00 Uhr	Veranstaltungsende

Rahmenprogramm: Wasserflugbetrieb am Sedlitzer See, Bundeswehrhubschrauber UH-1D, DC-3 aus Schweden, Rettungshubschrauber des ADAC, Rundflüge mit Hubschrauber und Motor/Segelflugzeugen, Fallschirm-/Tandemspringen, Infomobil der Bundeswehr, Flugplatzmuseum mit Fundstücken, großer Rummel, Flugmodellvorführungen, Quadfahren, Autoausstellung, Wurftauben- und Armbrustschießen, Ausstellung „Historische Fahrräder“, Kinderprogramm mit vielen Überraschungen + Bastelstraße + Riesen-Pinguin-Hüpfburg, Fußball-Life-Übertragung im Café Concorde

Erwachsene 5,00 Euro - Kinder (6-16 Jahre) 2,00 Euro - keine Parkgebühren

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN